

Ariens

COMPANY

ZOOM serija

Tipas 915323



RIDING ROTARY LAWN MOWER
SAMOJÍZDNÁ SEKAČKA
AUFSTITZ-SICHELMÄHER
HAVETRAKTOR MED ROTERENDE KNIVE
TRACTOR CORTACÉSPED GIRATORIO
KETASNIIDUKIGA MURUTRAKTOR
PUUTARHATRAKTORI PYÖRIVÄLLÄ LEIKKUUYSIKÖLLÄ
TONDEUSE À GAZON AUTOPORTÉE ROTATIVE
TRAKTORČIĆ S OKRETNOM REZKOM GLAVOM
TRATTORINO CON UNITÀ DI TAGLIO ROTATIVA
VEJAPJOVÉ SU ROTACINIU PJOVIMO AGREGATU
MINI TRAKTORS AR ROTĒJOŠU PLAUŠANAS AGREGĀTU
RIJDENDE ROTERENDE GRASMAAIER
PLENTRAKTOR MED ROTORKLIPPER
SAMOBIEŽNA ROTACYJNA KOSIARKA TRAWNIKOWA
TRACTOR CORTADOR DE RELVA
ЕЗДА КОСИЛКА РОТОРНАЯ
JAZDECKÉ ROTAČNÁ KOSAČKA NA TRÁVU
TRAKTOR S ROTAČNOU KOSAČKOU
SITTROTORGRÄSKLIPPARE
DÖNER BIÇME MAKINESİ SÜRME

INSTRUCTION MANUAL..... EN
INSTRUKTIONSMANUAL CS
GEBRAUCHSANWEISUNG DE
INSTRUKTIONSMANUAL DA
USO Y MANTENIMIENTO ES
KASUTUSJUHEND ET
KÄYTTÖOPAS..... FI
MANUELD'UTILISATION..... FR
PRIRUČNIK ZA UPORABU HR
MANUALE DI ISTRUZIONI IT
VARTOJIMO INSTRUKCIJA..... LT
OPERATORAROKASGRĀMATA..... LV
GEBRUIKERSHANDLEIDINGNL NL
BRUKSANVISNING - VEDLIKEHOLD..... NO
INSTRUKCJE OBSŁUGI..... PL
MANUAL DE USO..... PT
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ RU
PRIROČNIK Z NAVODILI..... SL
NÁVOD NA POUŽITIE SK
BRUKSANVISNING OCH UNDERHÅLL.... SV
KULLANIM KILAVUZU..... TR

Ariens
COMPANY



Company
665 West Ryan Street
Brillon, Wisconsin
54110-1072 USA
Telephone
(920) 756-2141
Facsimile
(920) 756-2407

EC DECLARATION OF CONFORMITY ISSUED BY THE MANUFACTURER – ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ, VYDANÉ VÝROBCEM – VOM HERSTELLER HERAUSGEGEBENE EG-KONFORMITÄTSERKÄRUNG – ÖVERENSSTÄMMELSECERTIFIKAT FOR MODELLER, UDSTEDT AF FABRIKANTEN – DECLARACION DE CONFORMIDAD CE EMITIDA POR EL FABRICANTE – TOOTJA VÄLJASTAUTUD EC-VASTAVUSDEKLARATSIOON – VALMISTAJAN ANTAMA EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE ÉMISE PAR LE FABRICANT – EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI KOJU DAJE PROIZVOĐAČ – DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE DEL PRODOTTO RILA SCIATA DAL PRODUTTORE – EK GAMINTOJO ATITIKTIES DEKLARACIJA – EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, KURU IZDOD RAZŪTĀJS – EG-CONFORMITEITSVERKLARING, UITGEGEVEN DOOR DE FABRIKANT – EF-SAMSVARSEKRLÆRING FRA PRODUSENTEN – DEKLARACJA ZGODNOŒCI Z PRZEPISAMI EC WYDANA PRZEZ PRODUCENTA – CERTIFICADO DE CONFORMIDADE DO MODELO EMITIDO PELO FABRICANTE – СОСТАВЛЕННОЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМИ НОРМАМ ЕС – ES-IZJAVA O SKLADNOSTI, KI JO JE IZDAL PROIZVAJALEC – ES VYHLÁŠENIE O ZHODE, VYDANÉ VÝROBCOM – EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE UTFÄRDAD AV TILLVERKAREN – ÜRETİCİ TARAFINDAN DÜZENLENEN EC UYGUNLUK BEYANI

we the undersigned, COMPANY, certify that my, nizej podpisani, COMPANY, prihlasujeme, ze: Der unterzeichnete, COMPANY, bescheinigt, dass: Undertegnede, COMPANY, attesterer, at: Nosotros, los abajo firmantes, COMPANY, certificamos que: Meie, allakirjutanud, ETTEVÖTE, kinnitame, et: Allekirjoittanut, COMPANY, vakuuttaa, että: Nous, soussignés, COMPANY, certifions que: Mi, doje potpisani, COMPANY, potvrđujemo da: La sottoscritta società, COMPANY certifica che: Mes, zemiau pasirašiusieji, „kompanija, patvirtiname, jog: Mēs, zemāk parakstījušies, COMPANY, apliecinām, ka: Wij, de ondergetekenden, COMPANY, verklaren dat: Undertegnede, COMPANY, bekrefter at: My, nizej podpisani, COMPANY, oświadczamy, że: Nós, abaixo assinados, certificamos em nome da COMPANY, que: Мы (фирма), нижеподписавшиеся, настоящим заявляем, что: Spodaj podpisani, COMPANY, potpujemo, da je: My, spoločnosť, COMPANY vyhlasujeme, že: Undertecknad, COMPANY, intygar att: Biz alttá imzasi bulunan, COMPANY olarak tasdik ederiz ki:

Type: Typ: Typ: Type: Tipo: Tüüp: Tyypit: Type: Type: Type: Tip: Type: Típus: Tipas: Type: Тип: Tip: Type: Typ: Tip:	Riding Rotary Lawn Mower – Samójízdná Sekačka – Aufsitz-Sichelmäher – Havetraktor med roterende knife – Tractor cortacésped giratorio – Rotor-murutraktor – Puutarhatraktori Pyörivällä Leikkuuyksiköllä – Tondeuse à gaz autoportée rotative – Samohodna rotaciona kosilica za travu – Trattorino con unità di taglio rotativa – Savaeje žoliplovje – Braucošais rotējošais zāles pļāvējs – Rijdende roterende grasmaaier – Plectraktor med rotorklipper – Samobiežna rotacyjna kosiarzka trawnikowca – Tractor tractor de retina – ežda Kosilka potrožna – Sedežna vrtljiva kosilnica – Jazdecké rotačné kosačka na travu – Sittrotorgräsklippare – Döner biçme makinesi sürme
--	--

Trade Name: Obchodní název: Handelsbezeichnung: Firmenavn: Nombre comercial: Kaubamärk: Kauppanimi: Appellation commerciale: Trgovачki naziv: Nome commerciale: Prekės pavadinimas: Komerčialais nosaukums: Handelsnaam: Handelsnavn: Nazwa handlowa: Nome da Marca: Название фирмы: Trgovsko ime: Náзов výrobku: Handelsbeteckning: Ticaret Unvan:	ARIENS
---	--------


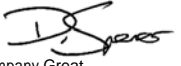
Model, Serial Number: Model, výrobní číslo: Modell, Seriennummer: Model, Seriennummer: Modelo, Nº de Serie: Mudel, Serienumber: Malli, sarjanumero: Modèle, numéro de série: Model, Serijski broj: Modello, Numero di serie: Modelis, Serijos numeris: Modelis, Sėrijas numeris: Model, Volnummer: Modell, seriennummer: Model, numer serijiny: Modelo, Número de Série: Модель, серийный номер: Model, Serijska številka: Model, výrobné číslo: Modell, seriennummer: Model, Seri Numaras:	915333, 915333000101+
---	--------------------------

Cutting Width: Pracovný záběr: Schnittbreite: Klippebredde: Anchura de corte: Löikelauius: Leikkuleveys: Largeur de coupe: Širina reza: Plojimo plotis: Larghezza: Griešanas platums: Maailbreedte: Atbilst: Klippebredde: Szerokość cięcia: Largura de corte: Ширина скашивания: Širma košnje: Šírka kosenia: Klippbredd: Kesme Geniřliđi:	915333: 106.7 cm
---	------------------

Conforms to: Odpovídá normě: mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien übereinstimmt: Er i overensstemmelse med: Cumpile con: Vastab: Täyttää seuraavat vaatimukset: Est conforme à: U sukladnosti s: E conforme a: Atitinka: Voldoet aan: Er i samsvar med: Jest zgodny z: De acordo com: Соответствует: v skladu z: Je v zhode s: Överensstämmer med: Uygundur:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2012/46/EU
2000/14/EC amended by 2005/88/EC Conformity Assessment Annex VI, 2000/14/EC ve zñení 2005/88/ES o posuzování shody příloha VI, 2000/14/EC geändert durch 2005/88/EG Konformitätsbewertung Anhang VI, 2000/14/EC ændret ved 2005/88/EF Överensstemmelsesvurdering bilag VI, 2000/14/EC modificada por 2005/88/CE evaluación de la conformidad del anexo VI, 2000/14/EC, mida on muudetud 2005/88/EÜ vastavusse hindamise VI lisale, 2000/14/EY muutettuna 2005/88/EY vaatimustenmukaisuuden arviointi Liite VI, 2000/14/CE modifiée par 2005/88/CE évaluation de la conformité aux annexes VI, 2000/14/EZ dopunjeno s 2005/88/EZ procjena sukladnosti, Dodatak VI, 2000/14/EG modificata dalla 2005/88/CE Valutazione Conformità, Allegato VI, 2000/14/EB, 2005/88/EB direktivoy atitikimo vertinimo VI priedo pataisos nuostas, 2000/14/EK, grožīts ar 2005/88/EK, Atbilstības novērtēšanas pielikums VI, 2000/14/EG gewijzigd bij 2005/88/EG conformiteitsbeoordeling bijlage VI, 2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC konformitetsvurdering annekse VI, 2000/14/EC zmienioma przez 2005/88/WE oceny zgodności załączniku VI, 2000/14/EC alterada pela 2005/88/CE Avaliação da Conformidade anexo VI, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC Conformity Assessment Annex VI, 2000/14/EC v znení 2005/88/ES o posudzovaní zhody prílohe VI, direktivo 2000/14/ES dopolnjeno z aneksom VI za ocenitev skladnosti direktive 2005/88/ES, 2000/14/EC ändrat genom 2005/88/EG Överensstämelseutvärdering Bilaga VI, 2000/14/EC Uygunluk Degerlendirme Ek VI ile deđiştirilen.

EN ISO 5395-1: 2013, EN ISO 5395-3: 2013 + A1: 2017
EN ISO 14982: 2009

<p>Notified Body – Pověřená osoba – Benachrichtigte Körperschaft – Bemyndiget organ – Organismo notificado – Teavitatud asutus – Entité notifiée – Organisme notifié – Obavješteno tijelo – Organismo notificado – Registruota instancija – Pieteiktā iestāde – Aangemelde instantie – Teknisk kontrollorgan – Organ zašviadcajúcy – Organismo Certificador – Уполномоченным органом – Priglašeni organ – Notifikovaný Orgán – Anmält organ – Onaylanmış Kuruluş</p>	<p>SNCH 11, Route de Luxembourg L-5230 Sandweiler</p>	
<p>Representative Measured Sound Power Level (L_{wa}) – Reprezentativní hodnota změřené hladiny akustického výkonu (L_{wa}) – Reprezentatívny gemesener Geräuschpegel (L_{wa}) – Näitlik mõõdetud helivõimsuse tase (L_{wa}) – Repräsentativt, målt støjefektiveau (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica representativo medido (L_{wa}) – Tyypillinen mittattu äänitehotaso (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique représentatif mesuré (L_{wa}) – Reprezentativna izmerjena razina snage zvuka (L_{wa}) – Livello di potenza sonora rappresentativa rilevato (L_{wa}) – Reprezentatīvais izmērtais skanās jaudas līmenis (L_{wa}) – Būdingas išmatuotas garso galios lygis (L_{wa}) – Reprezentatīf gēmetēf geluidsniveaū (L_{wa}) – Reprezentatívni máľ iľdeľektívna (L_{wa}) – Zmierzony reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nivel de Potência de Som Medido Representativo (L_{wa}) – Репрезентативный измеренный уровень звуковой мощности (L_{wa}) – Tipična izmējena raven zvočne moči (L_{wa}) – Charakteristička zmerana hladina akustického výkonu (L_{wa}) – Reprezentativ uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Örnek Ölçülmüş Ses Güç Seviyesi (L_{wa})</p>	<p>Guaranteed Sound Power Level (L_{wa}) – Zaručovaná hodnota hladiny akustického výkonu (L_{wa}) – Garantierter Geräuschpegel (L_{wa}) – Garanterer støjefektiveau (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica garantado (L_{wa}) – Tagatud mõõdetud helivõimsuse tase (L_{wa}) – Taattu äänitehotaso (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique garanti (L_{wa}) – Zajamčena razina snage zvuka (L_{wa}) – Livello di potenza sonora garantito (L_{wa}) – Zaručtuotas garso galios lygis (L_{wa}) – Garantētais skanās jaudas līmenis (L_{wa}) – Gegarandeerd geluidsniveaū (L_{wa}) – Garantert iľdeľektívna (L_{wa}) – Gwarantowany reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nivel de Potência de Som Medido Garantido (L_{wa}) – Гарантированный уровень звуковой мощности (L_{wa}) – Zajamčena raven zvočne moči (L_{wa}) – Zaručena hladina akustického výkonu (L_{wa}) – Garanterad uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Garanti Edilmiş Ses Güç Seviyesi (L_{wa})</p>	
<p>915333: 99 dB(A)</p>	<p>915333: 100 dB(A)</p>	
<p>Engine Power (Kw @ RPM): Výkon motoru při regulovaných otáčkách (Kw při ot./min); Motorleistung (kW bei U/Min): Motoreffekt (Kw @ RPM); Potencia del motor (Kw a RPM); Motori võimsus (Kw @ RPM); Enimmääteho (Kw @ RPM); Puissance moteur (Kw au régime max.); Snaga motora (kW pri o/min); Potenza max. del motore (Kw a giri/min); Vanliko galia (Kw @ RPM); Džineja jauda (Kw pie apgrīzētiem minūtē); Motor Vermogen (Kw @ RPM); Motoreffekt (Kw @ RPM); Moc silnika (Kw przy obr./min.); Potência (Kw @ RPM); Мощность двигателя (кВт при об/мин); Moč motorja (kW pri vr./min.); Výkon motora (Kw @ RPM) (Kw / ot./min.); Motoreffekt (Kw @ varvtil); Motor Gücü (Kw @ RPM);</p>	<p>915333: 10.8 @ 2600</p>	
<p>Fred J. Moreaux: Director Product Conformance & Warranty (Keeper of Technical File) / Správce shody výrobku a záruky (správce technické dokumentace) / Director Product Conformance & Warranty (Archivar der technischen Akte) / Direktor for produktoverholdelse & garanti (indehaver af teknisk fil) / Director de conformidad de los productos y de garantía (Conservador de los archivos técnicos) / Tootevastavuse ja garantii juht (tehniliste dokumentide valdaja) / Tuotteen vaatimustenmukaisuudesta vastaava johtaja (teknisen tiedoston haltija) / Responsable de la conformité des produits et de la garantie (dépositaire de la fiche technique) / Direktor za skladnost proizvodajamstvo (zaduzen za čuvanje tehničke arhive) / Responsable de conformidad del producto e garantía (depositorio del fascículo tecnico) / Tiesioginis gaminio atitikimas ir garantija (Techninės bylos turėtojas) / Produktu atbilstības un garantijas direktors (tehniškās lietas glabātājs) / Directeur technique produktstandardsiatie & garantie (Houder van het technische bestand) / Ansvarlig for produktsamsvar (innehaver av teknisk fil) / Dyrektor ds. zgodności produktów i gwarancji (przechowujący dokumentację techniczną) / Director de Conformidade de Produto & Garantia (Encarregado do Ficheiro Técnico) / Директор по гарантии на изделия и их соответствию стандартам (Хранитель технического файла) / Direktor za skladnost in garancijo izdelka (skrbnik tehnične dokumentacije) / Vedúci pre zhodu a záruku výrobku (udržiavateľ súboru technickej dokumentácie) / Chef för produktöverensstämmelse och garanti (innehavare av tekniska data) / Ürün Uygunluk ve Garanti Müdürü (Teknik Dosya Saklayıcısı)</p>	<p> Company Brillion, WI 54110-1072 USA Signature – Podpis – Unterschrift – Underskrift Firma – Allkiri – Allekirjoitus – Signature – Potpis – Firma – Parašas – Paraksts – Handtekening – Signatur – Podpis – Assinatura – Подпись – Podpis – Namteekning – Imza</p>	<p>12/17 Date – Datum – Datum – Dato – Fecha – Kuupäev – Päivämäärä – Date – Data – Datum – Data – Datums – Datum – Dato – Data – Data – data – Datum – Datum – Datum – Tarihi</p>
<p>Darren Spencer: Authorized to Compile the Technical File / Oprávněný vytvořit technickou dokumentaci / Zur Anlage der technischen Akte ermächtigt / Autoriseret til at compilere den tekniske fil / Autorizado para compilar los archivos técnicos / Volitaut tehnisiisi dokumente koostama / Valtuutettu laatimaan teknisen tiedoston / Autorisé à remplir la fiche technique / Ovlaštena osoba za pripremu tehničke arhive / Autorizzato alla compilazione del fascicolo tecnico / Įgaliojtas sudaryti techninį failą / Pilnvarotš sastādīt tehnisko lietu / Geautoriseerd om het technische bestand samen te stellen / Autorisert til å produsere den tekniske fil / Uprawiony do przygotowania dokumentacji technicznej / Autorizado a Compilar o Ficheiro Técnico / Уполномочен на составление технического файла / Pooblaščenec za pripravo tehnične dokumentacije / Oprávněný na zostavenie súboru technickej dokumentácie / Auktoriserad att kompilera den tekniska filen / Teknik Dosyası Derlemeye Yetkili</p>	<p> Company Great Haseley Oxford OX44 7PF UK Signature – Podpis – Unterschrift – Underskrift Firma – Allkiri – Allekirjoitus – Signature – Potpis – Firma – Parašas – Paraksts – Handtekening – Signatur – Podpis – Assinatura – Подпись – Podpis – Namteekning – Imza</p>	<p>12/17 Date – Datum – Datum – Dato – Fecha – Kuupäev – Päivämäärä – Date – Data – Datum – Data – Datums – Datum – Dato – Data – Data – data – Datum – Datum – Datum – Tarihi</p>

TURINYS

Sauga.....	2
Montavimas	12
Valdikliai ir jų savybės	14
Eksploatavimas.....	15
Techinės priežiūros grafikas	20
Techinė priežiūra ir reguliavimas . .	22
Laikymas	30
Trikčių šalinimas.....	32
Specifikacijos	34

IŽANGA

Originali instrukcija.

EKSPLOATAVIMO VADOVAS

Prieš pradėdami naudotis įrenginiu, pilnai ir atidžiai perskaitykite vadovus. Informacija, pateikiama vadove, padės suprasti saugos ir kontrolės nurodymus įprasto įrenginio naudojimo metu bei atliekant jo priežiūrą. Visos instrukcijos į kairę, dešinę, priekį ir atgal pateikiamos iš įrenginio valdytojo, kuris sėdi atsisukęs į priekį, perspektyvos.

VARIKLIO NAUDOJIMO VADOVAS

Apie šio įrenginio variklį informacija pateikiama atskirame vadove. Šis vadovas pridodamas prie literatūros paketo, kuris pateikiamas karti su įrenginiu. Variklio aptarnavimo rekomendacijos pateikiamos šiame variklio naudojimo vadove. Jei variklio naudojimo vadovo nėra, kreipkitės į variklio gamintoją dėl naudotojo vadovo pakeitimo.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

ARIENS pasilieka teisę nutraukti, keisti ar tobulinti savo gaminius bet kuriuo metu be jokio atskiro pranešimo ar įsipareigojimų pirkėjui.

Šiose vartotojo instrukcijose pateikiami aprašymai bei specifikacijos galioja šio leidinio spausdinimo metu. Šiame vadove aprašoma įranga nėra privaloma. Kai kurios iliustracijos gali neatitikti jūsų gaminio.

SAUGA



ĮSPĖJIMAS: Ši vežapjovė gali nupjauti rankas, kojas bei sviesti objektus. Jei nesilaikysite saugumo nurodymų, kurie pateikiami vadovuose bei ant užrašų ir simbolių, galite sunkiai susižeisti ar net žūti.

Nuokalnės yra pagrindinis veiksny, dėl kurio galima prarasti kontrolę. Dirbant nuokalnėse būtinas ypatingas atsargumas.

Jei įrenginio operatorius nepastebi šalia esančių vaikų, gali įvykti tragiškas įvykis. Niekada negalvokite, kad vaikai liks ten, kur juos matėte paskutinį kartą.

Benzinas yra ypatingai degus, o garai gali sukelti sprogingą, elkitės atsargiai.

Išjunkite PTO, sustabdykite įrenginį ir išjunkite variklį, ištraukite raktelį, įjunkite rankinį stabdį bei palaukite, kol sustos besisukančios dalys, jei norite pasitraukti iš naudojimo vietos.

ĮSPĖJAMIEJI ŽENKLAI



Ieškokite šių simbolių, kurie nurodo svarbus įspėjimus. Jie reiškia:



- **Dėmesio!**
- **Tai susiję su jūsų saugumu!**
- **Būkite atidūs!**
- **Laikykitės nurodymo!**

Įspėjamasis simbolis naudojamas saugaus darbo nurodymų užrašuose bei paaiškinamas šiame naudotojo vadove. Įsitinkite, jog suprantate įspėjamąjį pranešimą. Jame pateikiama svarbi informacija apie asmeninę saugą.



ĮSPĖJIMAS: GALIMA PAVOJINGA SITUACIJA!
Jei nurodymų nesilaikysite, GALITE žūti ar sunkiai susižeisti.



PAVOJUS: TIESIOGINĖ PAVOJINGA SITUACIJA!
Jei nesilaikysite nurodymų, GALITE žūti ar sunkiai susižeisti.



ATSARGIAI: GALIMAI PAVOJINGA SITUACIJA!
 Jei nesilaikysite nurodymų, GALITE nestipriai susižeisti arba sužeidimas vidutinio sunkumo. Šis ženklas taip pat gali būti naudojamas kaip įspėjimas dėl nesaugių veiksmų.

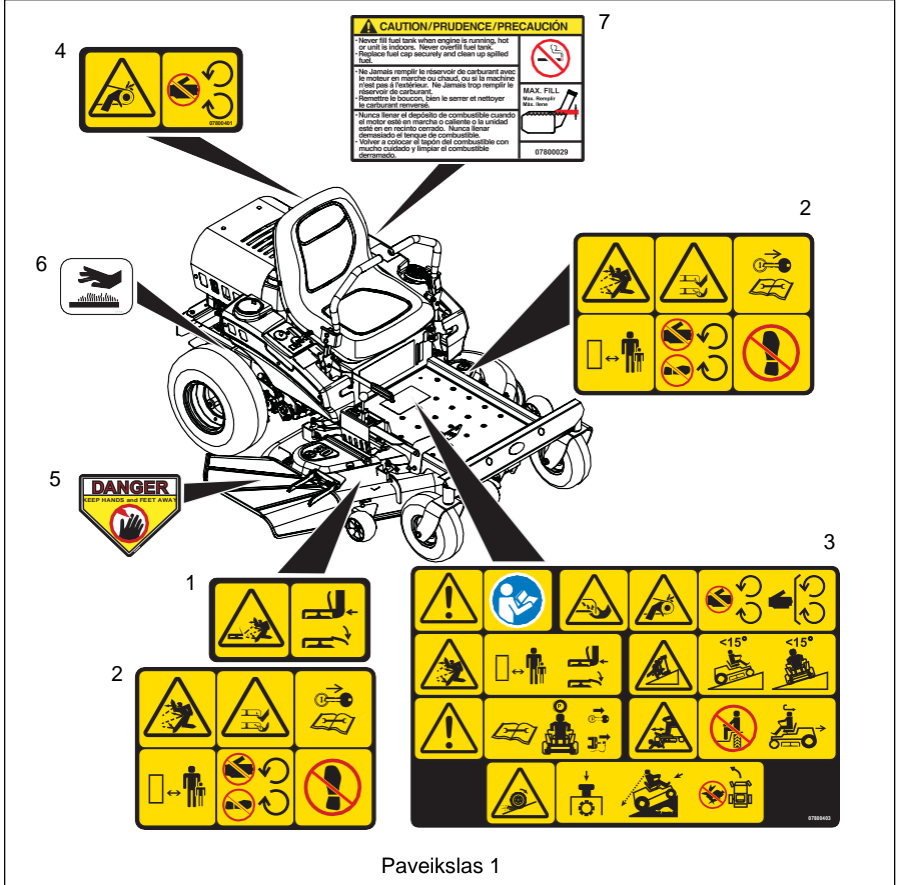
SVARBU: Tam tikros procedūros ar informacija, siekiant išvengti žalos įrenginiui ar jo priedui.

SAUGAUS DARBO UŽRAŠAI IR VIETOS

VISADA pakeiskite trūkstamus arba pažeistus saugaus darbo nurodymų užrašus. Žr. Paveikslas 1, kur galima rasti saugaus darbo užrašus ir simbolius.

ŽYMĖJIMAS

PASTABA: Bendrojo pobūdžio informacija apie tinkamą įrenginio naudojimą ir priežiūrą.

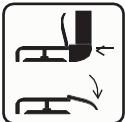


Paveikslas 1

1. PAVOJUS!



Išmetamų daiktų pavojus - NIEKADA nedirbkite su įrenginiu, jei neveikia išmetimo latakas. Išmetami daiktai gali jus sužeisti ar padaryti žalą.



Nedirbkite vežapjove, jei nenustatytos visos apsaugos arba nepritvirtintas surinkimo talpykla.

2. PAVOJUS!



Išmetamų daiktų pavojus - NIEKADA nenukreipkite išmetimo latako į žmones, augintinius ar daiktus. Išmetami daiktai gali jus sužeisti ar padaryti žalą.



Amputavimo pavojus - NIEKADA neikiškite rankų ar kojų po platforma ar po apsaugotomis vietomis.



Išjunkite variklį, ištraukite raktelį bei perskaitykite vadovą prieš taisydami ar reguliuodami įrenginį.



Kai dirbate, vaikai ir kiti asmenys turi laikytis atokiai nuo įrenginio.



Nekiškite rankų ir kojų prie besisukančių ar judančių dalių.



DRAUDŽIAMA įžengti ar stovėti toje vietoje.

3. PAVOJUS!



PAVOJUS!



Perskaitykite ir išsiaiškinkite naudotojo vadovą prieš pradėdami naudoti įrenginį.

3.1 Amputavimo pavojus



Nekiškite rankų ir kojų prie besisukančių peilių, kad išvengtumėte galūnių amputacijos.



Nekiškite rankų prie judančių dirželių, kad išvengtumėte galūnių amputacijos.



Nekiškite rankų ir kojų prie bet kokių besisukančių ar judančių dalių.



Visada naudokite visas apsaugas.

3.2 Išmetamų daiktų pavojus



Išmetamų daiktų pavojus - NIEKADA nenukreipkite išmetimo latako į žmones, augintinius ar daiktus. Išmetami daiktai gali jus sužeisti ar padaryti žalą.



Kai dirbate, vaikai ir kiti asmenys turi laikytis atokiai nuo įrenginio.



Nedirbkite vežapjove, jei nenustatytos visos apsaugos arba nepritvirtinta surinkimo talpykla.

3.3 Pavojus pakrypus įrenginiui



Išvenkite pakrypimo pavojaus.



NEDIRBKITE ant šlaito, kurio nuolydžio kampas yra didesnis nei 15°.



NEDIRBKITE ant šlaito, kurio nuolydžio kampas yra didesnis nei 15°.

3.4 Pavojus susijęs su technine priežiūra



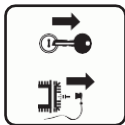
Prieš atlikdami įrenginio techninę priežiūrą, atlikite šiuos veiksmus:



Perskaitykite gamintojo naudojimo instrukciją prieš atlikdami techninę priežiūrą ar reguliuodami įrenginį.



Įjunkite rankinį stabdį.



Ištraukite raktelį ir atjunkite žvakės laidą prieš atlikdami techninę priežiūrą ar reguliuodami įrenginį.

3.5 Pašalinių asmenų pavojus



Šio įrenginio NENAUDOKITE šalia esant pašaliniams asmenims.



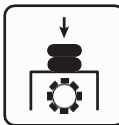
Nevežkite keleivių.



Važiudami atbulomis, žiūrėkite atgal.

3.6 Traukos netekties pavojus

Jei prarandate trauką, atlikite šiuos veiksmus:



Nuleiskite variklio sustabdymo rankeną (PTO).



Lėtai leiskitės nuo šlaito.



Nebandykite pasukti ar pagreitinoti.

4. PAVOJUS!



Nekiškite rankų prie judančių dirželių, kad išvengtumėte galūnių nutraukimo.



Nekiškite rankų ir kojų prie bet kokių besisukančių ar judančių dalių.

5. PAVOJUS!



PAVOJUS!

	DRAUDŽIAMA rankomis ir kojomis liesti išmetimo lataką.
	Nutraukimo pavojus - NIEKADA neikiškite rankų ar kojų po apsaugomis.

6. PAVOJUS!

	NELIESKITE dalių, kurios po įrenginio darbo yra įkaitusios. VISADA palaukite, kol jos atvės.
---	--

7. ATSARGIAI!

	Rūkyti draudžiama.
	SVARBU: NEPERPILKITE. Pripildykite kuro baką iki užpildymo kaklelio apačios.
	ĮSPĖJIMAS: Perpylimas gali rimtai pažeisti garavimo sistemą!
<ul style="list-style-type: none"> Niekada nepilkite kuro, jei įjungtas variklis, yra aukšta temperatūra arba įrenginys yra viduje. Neperpildykite degalų bako. Užsukite kuro bako dangtelį ir nuvalykite išsiliejusius degalus. 	

Saugos taisyklės

Šios saugos instrukcijos yra parengtos vadovaujantis ISO 5395, kuris galioja gamybos metu.

Mokymai

Prieš pradėdami, perskaitykite, įsitikinkite, ar supratote ir laikykitės visų nurodymų, susijusių su įrenginiu bei kurie yra nurodyti naudotojo vadove.

Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad darbo zonoje nėra pašalinių asmenų ir augintinių. Bet kam įėjus į darbo zoną, įrenginį išjunkite.

Jei netinkamai naudosite įrangą, galite sunkiai susižeisti ar net žūti, o taip pat sužeisti pašalinius asmenis.

Įsitikinkite, jog suprantate:

- Kaip valdyti įrenginį
- Visų valdiklių funkcijas
- Kaip SUSTOTI kritinėje situacijoje
- Stabdymo ir vairavimo ypatybes
- Sukimo kampą bei atstumus.

Jei įrenginį valdantis asmuo ar mechanikas negali perskaityti naudotojo vadovo, savininkas privalo jį paaikškinti jiems.

VISADA apmokykite nepatyrusius įrenginio naudotojus ir reikalaukite, kad jie perskaitytų ir suprastų vartotojo instrukcijas ir saugaus darbo nurodymų užrašus.

Valdyti įrenginį leiskite tik atsakingiems suaugusiems, kurie yra susipažinę su instrukcijomis.

Tik įrenginio naudotojas, kuris yra atsakingas už tai, gali užkirsti kelią nelaimingiems atsitikimams ar traumoms savo, kitų asmenų ar nuosavybės atžvilgiu.

Įrenginio naudotojo amžius

NELEISKITE vaikams, jaunesniems nei 18 metų amžiaus, naudoti lauko elektrinę įrangą.

Operatoriaus amžius gali būti apribotas pagal vietos įstatymus.

Pagal turimus duomenis, 60 metų amžiaus ir vyresni žmonės dažniau patiria sužalojimus, siejamus su vejapjovėmis.

Tokie įrenginio naudotojai turi įvertinti savo gebėjimą saugiai valdyti vejapjovę, kad apsaugotų save bei kitus nuo sunkių sužalojimų.

Vaikai
Jei įrenginio operatorius nepastebi šalia esančių vaikų, gali įvykti tragiškas įvykis. Vaikus dažnai traukia įrenginiai bei žolės pjovimas. NIEKADA negalvokite, kad vaikai liks ten, kur juos matėte paskutinį kartą.
Būkite atidūs bei išjunkite pjovimo įrenginį, jei į darbo zoną ateina vaikas.
Prieš ir važiuodami atbulomis, pažiūrėkite už savęs ir žemyn, ar ten nėra mažų vaikų.
NIEKADA neneškite vaikų, net jei pjovimo peilis(-iai) yra išjungtas(-i). Vaikai gali nukristi bei sunkiai susižeisti, arba neleisti saugiai dirbti įrenginiu. Vaikai, kurie anksčiau buvo vežiami šiuo įrenginiu, gali staiga pasirodyti pjovimo vietoje, kad juos pavėžėtų dar kartą, tad juos gali pervaziuoti ar pargriauti vežąjovė.
NIEKADA neleiskite vaikams valdyti įrenginio.
Būkite ypatingai atidūs artėdami prie kampų, krūmų, medžių ar kitų objektų, kurie gali užstoti vaizdą ir jūs galite nepamatyti vaiko.
Vaikų neturi būti darbo zonoje, jie turi būti prižiūrimi kito atsakingo suaugusio asmens, o ne įrenginio naudotojo.

Asmeninės apsaugos priemonės
NEVILKĖKITE laisvų drabužių ar papuošalų, kuriuos gali įtraukti besisukančios dalys, taip pat susiriškite plaukus.
Vilkėkite atitinkamus lauko drabužius.
NIEKADA neavėkite atvirų batų ar sportinių batelių dirbdami įrenginiu. Mūvėkite atitinkamas apsaugos priemones, pirštines ir avalynę.
Avėkite tinkamą avalynę, kuri neleistų jums paslysti ant slidaus paviršiaus.
VISADA naudokite akių ir klausos apsaugos priemones, kai dirbate įrenginiu.

Prieš darbą
Visos varžlės, varžtai ir sriegiai turi būti gerai pritvirtinti, kad įrenginiu būtų saugu dirbti.
Įrenginio priežiūra turi būti atlikta pagal techninės priežiūros grafiką.
Išvalykite žolę ir kitas atliekas iš įrenginio, ypač iš duslintuvo ir variklio, kad neužsidegtų.
Dažnai tikrinkite rankinio stabdžio veikimą. Sureguliuokite ir atlikite techninę patikrą, kai reikia.

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar netrūksta kokių nors apsaugų ir saugaus darbo nurodymų užrašų, ar jie nėra pažeisti, ar tinkamai veikia apsauginė blokavimo sistema ir žolės rinktuvai. Pagal būtinybę, šias dalis pakeiskite arba suremontuokite.
Įsitikinkite, kad apsauginė blokavimo sistema veikia tinkamai. NEDIRBKITE įrenginiu, jei apsauginė blokavimo sistema yra pažeista ar neveikia.
Užveskite ir pradėkite dirbti įrenginiu tik tuomet, kai sėdite vairuotojo vietoje. Užvedant variklį, valdymo svirtys turi būti neutralioje padėtyje, PTO nuleista, o rankinis stabdis jungtas.
NIEKADA nebandykite pakeisti numatytos saugos įtaisų funkcijos ar sumažinti apsaugos prietaisų teikiamos apsaugos. Reguliariai tikrinkite, ar jie veikia tinkamai.
Įrenginyje neturi būti susikaupusios žolės, lapų ar kitų atliekų. Nuvalykite išsipylytį tepalą ar kurą, pašalinkite visus degalų prisigėrusius nešvarumus.

Naudojimas
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad darbo zonoje nėra pašalinių asmenų. Bet kam įėjus į darbo zoną, įrenginį išjunkite.
NIEKADA nenaudokite įrenginio uždaroje ar prastai ventiliuojamoje vietoje.
VISADA užtikrinkite, kad įrenginį yra saugu naudoti. Nusidėvėjęs ar apgadintas duslintuvas gali būti gaisro ar sproginimo priežastis.
Šiame įrenginyje yra sumontuotas vidaus degimo variklis. NENAUDOKITE įrenginio nenaudojamose, miškingose ar krūmingose vietose ar šalia jų, nebent yra įmontuota išmetimo sistema su kibirkščių gesintuvu, atitinkanti vietos, valstybės ar federalinius įstatymus. Įrenginio operatorius privalo užtikrinti, kad kibirkščių gesintuvas, jei naudojamas, būtų tinkamas naudoti.
NENAUDOKITE įrenginio, jei esate pavargę, sergate arba esate paveikti alkoholio ar vaistų / narkotikų.
Rankų ar kojų NELAIKYKITE šalia besisukančių detalių ar po įrenginiu. Visada laikykitės atokiau nuo išmetimo angos.
NELIESKITE dalių, kurios yra įkaitusios. Palaukite, kol jos atvės.
NENAUDOKITE įrenginio, jei neuždėtas žolės surinktuvas, išmetimo apsauga ar kiti saugos įtaisai.

DRAUDŽIAMA rankomis ir kojomis liesti bet kokius gnybtus.
Venkite slidžių paviršių. VISADA atkreipkite dėmesį į stabilią stovėseną.
NEVEŽKITE keleivių.
NIEKADA nenukreikite išmetamų medžiagų į kitus asmenis. Venkite išmetamų medžiagų nukreipti į sieną ar kitas kliūtis. Išmetamos medžiagos gali atšokti ir pataikyti įrenginio naudotojui. Važiuodami veļapjovę per žvyrą ar asfaltą, įrenginį išjunkite, kad geležtės sustotų.
NIEKADA neįjunkite PTO, kai pridėtinės dalys, įskaitant veļapjovės geležtės, nenaudojamos. VISADA išjunkite visus priedus, kai jie nėra aktyviai naudojami, pavyzdžiui, važiuodami takais ar juos kirsdami.
VISADA išjunkite PTO, sustabdykite įrenginį ir išjunkite variklį, ištraukite raktelį, įjunkite rankinį stabdį bei palaukite, kol sustos besisukančios dalys, jei norite pasitraukti iš naudotojo vietos.
NIEKADA neįjunkite PTO, kai keliate priedus, įskaitant veļapjovės geležtės arba, kai priedas yra pakeltoje padėtyje.
Įsitikinkite, kad visi saugos įtaisai yra savo vietose ir veikia tinkamai. NIEKADA nekeiskite ir nenuimkite jokių saugos įtaisų.
NEPJAUKITE žolės atbuline eiga, nebent to negalima išvengti. VISADA pažūrėkite žemyn ir už savęs prieš pradėdami važiuoti ir važiuodami atbuline eiga.
Išjunkite variklį prieš valydami žolę iš žolės surinktuvo ar išmetimo latakų.
Atlikdami posūkį sulėtinkite greitį.
Atsitrenkę į kokį nors daiktą, sustokite ir patikrinkite veļapjovę. Prieš pradėdami vėl dirbti, jei reikia, sutaisykite.
NIEKADA nepalikite veikiančios veļapjovės be priežiūros. VISADA išjunkite peilius, įjunkite rankinį stabdį, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį prieš išlipdami.
Sustabdykite peilį(-ius), kai nepaunaate. Išjunkite variklį ir palaukite, kol visos dalys pilnai sustos prieš pradėdami valyti veļapjovę, nuimdami žolės surinktuvą ar nuimdami išmetimo apsaugą.
Turite žinoti nupjautos žolės svorį. Vadovaukite apribojimais, kiek jūs galite saugiai suvaldyti ir kiek veļapjovę gali saugiai surinkti žolės.

Eksplotavimo sąlygos

Žaibas gali sukelti sunkius arba mirtinus sužalojimus. Jei matote žaibą ar girdite griaustinį darbo vietoje, nenaudokite veļapjovės, ieškokite pastogės.
Prieš pradėdami naudoti veļapjovę, VISADA patikrinkite, ar viršutinė ir šoninė angos yra tuščios.
Kai dirbate prie kelio ar važiuojate per jį, saugokitės eismo.
Darbo vietoje pašalinkite visus objektus, pavyzdžiui, akmenis, laidus, žaislus ir t.t., kurių gali primėtyti vaikai.
Patikrinkite silpnąsias vietas prieklaukose, ant rampų ar žemės. Venkite nelygaus paviršiaus ir grublėtų teritorijų. Būkite atidūs, saugokitės eismo ir paslėptų pavojų.
Būkite atidūs artėdami prie kampų, krūmų, medžių ar kitų objektų, kurie gali užstoti vaizdą.
Dulkės, dūmai, rūkas ir t.t. gali sumažinti regos lauką bei padidinti nelaimingų atsitikimų riziką.
Įrenginį naudokite tik dienos metu arba esant geram apšvietimui.

Darbas nuokalnėse

Nuokalnės yra pagrindinis veiksnys, dėl kurio galima prarasti kontrolę bei padidinti nelaimingų atsitikimų riziką, rimtai susižeisti ar net mirti. Dirbant nuokalnėse būtinas ypatingas atsargumas. Jei negalite nupjauti nuokalnės ar jaučiatės nejaukiai, nepjaukite.
NEDIRBKITE ant šlaito, kurio nuolydžio kampas yra didesnis nei 15°.
Nuokalnėse pjaukite aukštyn - žemyn, o ne skersai.
VISADA įjunkite pavarą, kai leidžiatės žemyn nuokalne. NEJUNKITE laisvos pavaros važiuodami žemyn šlaitu.
Saugokitės skylių, vėžių, gumbų, akmenų bei kitų pasislėpusių objektų. Nelygus paviršius gali apversti veļapjovę. Aukštoje žolėje gali slėptis kitos kliūtys.
NEPJAUKITE drėgnos ar šlapios žolės. Ratai gali prarasti sukibimą, tad jūs nebegalėsite suvaldyti veļapjovės.
Būkite ypatingai atidūs, kai vairuojate veļapjovę su žolės surinktuvais ar kitais priedais; jie gali turėti įtakos veļapjovės stabilumui. NENAUDOKITE ant stačių kalnų ar šlaitų.

Visi judesiai ant šlaito turi būti <i>lėti ir atliekami palaipsniui</i> . Staigiai NEKEISKITE greičio ar krypties, nes vejaplovė gali apsiversti.
Venkite pradėti pjauti, sustoti ar suktils ant nuokalnės. Jei ratai praranda sukibimą, išjunkite peilį (-ius) ir lėtai važiuokite nuo šlaito.
Dirbdami nuokalnėse, galite prarasti valdymą. Dirbdami nuokalnėse, būkite pasirengę staigiai reaguoti į avaringą situaciją: <ul style="list-style-type: none"> Nustatykite valdymo svirtis neutralioje padėtyje. Nedelsiant įjunkite rankinį stabdį. Išjunkite PTO ir variklį.
NEBANDYKITE stabilizuoti vejaplovės pastatydami koją ant žemės.
NESTATYKITE vejaplovės nuokalnėse, nebent tai yra būtina. Statydami vejaplovę nuokalnėje, VISADA užkirskite ar užblokuokite ratus. VISADA įjunkite rankinį stabdį.
Pasirinkite mažą greitį, kad jums nereikėtų sustoti ar perjungti pavaros nuokalnėje.
NEPJAUKITE šalia itin nuožulnių vietų, griovių, labai stačiose pašlaitėse arba prie pylimų. Vejaplovė gali staiga apvirsti, jei ratas palies kraštą ar kraštas įgrius.
NEKEISKITE pavaros ir nejunkite laisvos pavaros, kai važiuojate nuokalne.

Kuras

Siekiant išvengti sužeidimų ar žalos nuosavybei, būkite ypatingai atsargūs su benzinu. Benzinas yra ypatingai degus, o garai gali sprogti.
Etanolio mišiniai neturi viršyti E10. Dėl didesnio etanolio kiekio vejaplovė gali labiau įkaisti, o tai kenkia varikliui.
Užsukite kuro bako dangtelį ir nuvalykite išsiliejusius degalus prieš užvedant variklį.
Užgesinkite visas cigaretes, cigarus, pypkes bei kitus degimo šaltinius.
Naudokite tik patvirtintą benzino talpyklą.
NIEKADA nelaikykite vejaplovės ar kuro talpyklos prie atviros liepsnos, kibirkščių ar signalinių lempučių, pavyzdžiui, ant vandens ar šildytuvo ar kitų prietaisų.

NIEKADA nepilkite kuro į tarą, kuri padėta transporto priemonėje, ant vilkiko ar priekaboje su plastikiniu dėklu. VISADA pastatykite tarą ant žemės toliau nuo transporto priemonės prieš pradėdami pilti degalus.
Įrenginio NIEKADA nepildykite vidaus patalpose.
NIEKADA nenuimkite kuro bako dangtelio ir nepildykite kuro, kai variklis įjungtas. Prieš išpildama kurą palaukite, kol variklis atvės.
Degalai yra ypatingai degūs, o garai gali sprogti. Elkitės atsargiai. Naudokite tik patvirtintą benzino tarą su tinkamo dydžio išleidimo anga.
DRAUDŽIAMA rūkyti, JOKIŲ kibirkščių, JOKIŲ liepsnų.
Nuimkite dujomis varomą įrangą nuo priekabos bei pripildykite pastatę ant žemės. Jei to negalima padaryti, tokią įrangą degalais pildykite naudodami atitinkamą nešiojamą tarą, o ne iš benzino pildymo žarnos.
Žarnos antgalis visada turi liestis su kuro bako kraštu ar taros anga, kol baigiate pilti kurą. NENAUDOKITE žarnos pistoleto.
NEPERPILDYKITE degalų bako. Uždėkite kuro bako dangtelį ir tvirtai užsukite.
Jei kuro užtiško ant rūbų, nedelsiant persirenkite.

Tempimas

Vadovaukitės gamintojo rekomendacijomis dėl svorio apribojimų tempiamai įrangai bei tempimo nuokalnėse.
NIEKADA neleiskite vaikams ar kitiems asmenims sėdėti tempiamoje priemonėje.
Tempkite tik prietaisu, kuris turi kablį, skirtą prikabinimui ir tempimui. NETVIRTINKITE tempiamos įrangos kitur, tik ant kablo.
Nuokalnėse tempiamos įrangos svoris gali turėti įtakos traukai bei kontrolės praradimui.
Važiukite lėtai, palikite vietas sustojimui.

Priedai

Vadovaukitės gamintojo rekomendacijomis dėl ratų apkrovos ar atsvaros.
Dažnai tikrinkite išmetimo apsaugą bei pakeiskite gamintojo rekomenduojamus dalimis, kai to reikia.
Naudokite tik ARIENS- rekomenduojamus priedus, kurie tinka jums bei gali būti saugiai naudojami dirbant įrenginiu.

Akumulatoriai
Saugokitės elektros smūgio. Objektai, ant kurių yra uždėti abu akumulatoriaus gnybtai tuo pačiu metu gali sužaloti jus bei sugadinti vejąplovę. NESUKEISKITE akumulatoriaus gnybtų.
Sukeitus jungtis, gali atsirasti kibirkščiavimas, o tai gali tapti sunkių sužalojimų priežastimi. VISADA junkite teigiamą (+) įkroviklio laidą prie teigiamo (+) gnybto, o neigiamą (-) laidą prie neigiamo (-) gnybto.
VISADA PIRMIAUSIA atjunkite neigiamą (-) laidą, TADA - teigiamą (+) laidą. VISADA PIRMIAUSIA prijunkite teigiamą (+) laidą, TADA - neigiamą (-) laidą.
Sprogstamosios akumulatoriaus dujos gali sukelti mirtį ar sunkius sužalojimus. Nuodingame akumulatoriaus skystyje yra sieros rūgšties ir jei patekus į akis, ant odos ar drabužių, gali sunkiai nudeginti.
Prie akumulatoriaus draudžiama rūkyti, akumulatorius negali būti šalia ugnies, kibirkščių.
VISADA dėvėkite apsauginius akinius bei apsauginius galvos apdangalus prie akumulatoriaus. Naudokite izoliuotus įrankius.
VISADA laikykite akumulatorius vaikams nepasiekiamose vietose.
Akumulatoriuje, gnybtuose ir susijusiuose elementuose yra švino bei švininių sudedamųjų dalių, chemikalų, kurie, kaip nustatyta Kalifornijoje, sukelia vėžinius susirgimus ir pažeidžia lytines ląsteles. Po darbo būtina nusiplaukite rankas.

Aptarnavimas
Neoriginalių atsarginių dalių ar priedų naudojimas gali neigiamai paveikti vejąplovės darbą ir saugumą.
Nekeiskite variklio kontrolės regulatoriaus nustatymų ir neviršykite variklio apsuokų.
Priziūrėkite ar pakeiskite saugumo ir nurodymų užrašus, kai to reikia.
Vejąplovėje nepalikite šiukšlių. Nuvalykite iššipylusį tepalą ar kurą.
VISADA užblokuokite ratus, visi keltuvai yra tvirti ir saugūs bei išlaikys vejąplovės svorį, kol bus atliekama techninė priežiūra.
Lėtai atleiskite pneumatinį ar hidraulinį slėgį iš sudedamųjų dalių.

NIEKADA nebandykite reguliuoti vejąplovės veikiant varikliui (išskyrus tuos atvejus, kai tai yra specialiai rekomenduojama). Išjunkite variklį, ištraukite raktelį bei nuimkite degimo žvakės laidą, palaukite, kol visos judančios dalys sustos prieš pradėdant valymo ar remonto darbus.
Nuleiskite pjovimo platformą, nebent naudojamas teigiamas mechaninis blokvimas.
Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus palaukite, kol variklis atvės.
Judančios dalys gali sužeisti ar nupjauti pirštus ar ranką. Vejąplovėse su keliais peiliais, jei sukasi viena geležtė, sukasi ir visos kitos.
NIEKADA nevirinkite ir netiesinkite geležčių.
NIEKADA nieko nereguliuokite ir netaisykite su įjungtu varikliu.
Vejąplovės peiliai yra aštrūs. Apvyniokite peilį arba mūvėkite pirštines, bei būkite ypatingai atsargūs atlikdami jų techninę apžiūrą.
VISADA laikykites toliau nuo smeigtuko angų ar antgalių, kurie išskiria hidraulinį skystį esant spaudimui.

Vejąplovės transportavimas
Pakraudami ir iškraudami vejąplovę į/iš priekabos ar sunkvežimio, būkite labai atsargūs.
Sutvirtinkite vejąplovės važiuoklę, kad galėtumėte transportuoti. NIEKADA netvirtinkite virvėmis ar raiščiais, kurie gali būti pažeisti.
Šio įrenginio NEGABENKITE, kai jis įjungtas ir veikia.
VISADA atjunkite priedus bei uždarykite kuro baką, kai transportuojate vejąplovę.

Saugojimas
NIEKADA nelaikykite vejąplovės neištuštinę kuro bako pastato viduje, kur gali atsirasti degimo šaltinių.
Įrenginyje neturi būti susikaupusios žolės, lapų ar kitų atliekų. Nuvalykite iššipylusį tepalą ar kurą, pašalinkite visus degalų prisigėrusius nešvarumus. Prieš padėdami įrengimą saugoti, palaukite, kol jis atvės.
Ilgesniam saugojimui uždarykite kuro vožtuvą ir kruopščiai išvalykite vejąplovę. Žr. variklio naudojimo vadovą, kuriame pateikiama informacija apie tinkamą laikymą.

Veįapjovės draudimas
Pasitikrinkite veįapjovės draudimą.
Kreipkitės į draudimo bendrovę.
Turėtumėte turėti pilną draudimą eismo, gaisro, ųalos ir vagystės atvejais.

MONTAVIMAS



ĮSPĖJIMAS:

NESUSIŽEISKITE. Prieš tęsdami būtinai perskaitykite ir įsitikinkite, kad supratote visą *Saugumo užtikrinimo* skyrių.

Reikalingi įrankiai

- Reguliuojami veržliarakčiai
- Petrolatumas arba dielektrikas

Išpakuokite įrenginį

Išimkite įrenginį bei visas kitas dalis iš pakuotės. Įjunkite pavaros perjungimo svirtį. Žr. *Vejapjovės stūmimas rankiniu būdu* puslapyje 19. Išstumkite įrenginį iš dėžės ant lygaus paviršiaus. Išjunkite pavaros perjungimo svirtį.

Akumulatoriaus prijungimas

Žr. *Gamyklinio akumulatoriaus įdėjimas* puslapyje 27 bei naudojimo 4 ir 6 žingsnius prijungimo skyriuje.

Pastatykite vejapjovę darbui

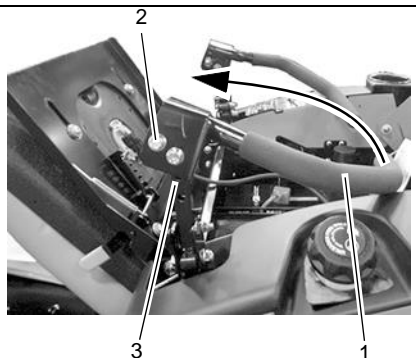
(Paveikslas 2)

PASTABA: Įrenginys transportuojamas kuo toliau atsūmus sėdynę lyg būtų parengta techninei priežiūrai.

1. Nuo valdymo svirties apatinės angos nuimkite valdymo svirties dalis.
2. Pasukite valdymo svirtį į priekį prie apatinės angos, kad ji sutaptų su ašies valdymo svirtimi bei uždėkite dalis.

PASTABA: Netvirtinkite dalių, kol nepasitikrinote *Valdymo svirtčių reguliavimas* puslapyje 28. Jei nenorite nieko reguliuoti, pritvirtinkite dalis.

3. Nupjaukite visus pakavimo kabelių raiščius nuo agregato ir išmeskite.
4. Nustumkite valdymo svirtis į šonus ir įstatykite sėdynę darbinėje padėtyje.
5. Jei reikia, sureguliuokite sėdynę. Žr. *Sėdynės reguliavimas* puslapyje 16.



1. Valdymo svirtis
2. Valdymo svirties dalys
3. Ašies valdymo svirtis

Paveikslas 2

Patikrinkite variklio alyvos lygį

Žr. variklio gamintojo instrukciją.

Oro slėgio padangose patikrinimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite!

Galimas padangos ir ratlankio sprogdimas, jei jie naudojami netinkamai.

- Nebandykite numontuoti padangos be tinkamų įrankių ir neturėdami tokio darbo patirties.
- Neviršykite rekomenduojamo slėgio padangose.
- Nestovėkite priešais ratą pūsdami orą. Naudokite spaustuką ir pakankamai ilgą oro žarną, kad galėtumėte stovėti vienoje pusėje.

Žr. specifikacijas psl. 34.

Sureguliuokite vejąplovės platformą

Žr. *Vejąplovės platformos nuolydžio lygiavimas ir reguliavimas* puslapyje 23.

Pripildykite kuro baką

Pripildykite kuro baką. **NEPERPILKITE!**

Žr. *Kuro bako pildymas* puslapyje 17.

Apsauginės blokavimo sistemos patikrinimas



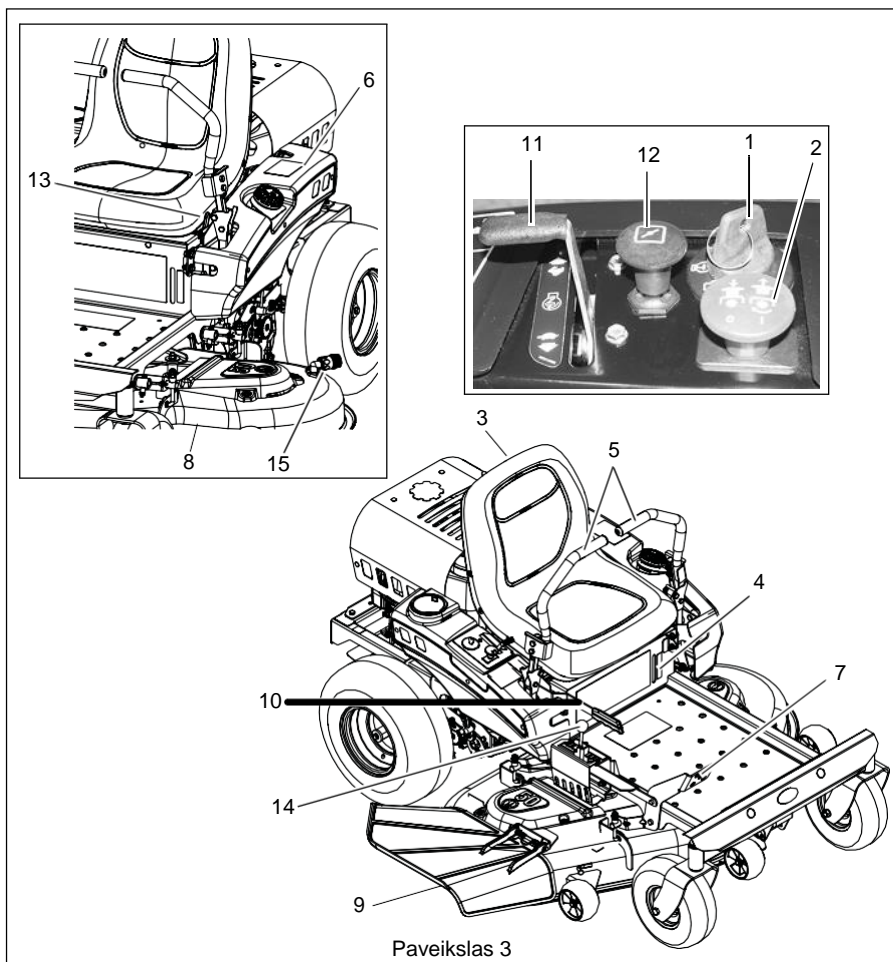
ĮSPĖJIMAS: Apsauginės blokavimo sistemos gedimas ir netinkamas įrenginio naudojimas gali būti mirties ar rimto sužalojimo priežastimi. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite sistemą ir įsitinkite, jog ji tinkamai veikia.

Žr. *Apsauginė blokavimo sistema* puslapyje 15.

Visų valdiklių funkcijų patikrinimas

Žr. *Eksploatavimas* puslapyje 15.

VALDIKLIAI IR JŲ SAVYBĖS



Paveikslas 3

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Įjungimo mygtukas | 15. Plovimo žarnos antgalis |
| 2. PTO jungiklis | |
| 3. Sėdynė | |
| 4. Degalų lygis | |
| 5. Valdymo svirtys | |
| 6. Degalų bakas | |
| 7. Vejapjovės kėlimo pedalas | |
| 8. Vejapjovės platforma | |
| 9. Išmetimo latakas | |
| 10. Rankinio stabdžio svirtis | |
| 11. Sklendės valdiklis | |
| 12. Oro sklendė | |
| 13. Sėdynės reguliavimo svirtis | |
| 14. Pjovimo aukščio reguliavimo svirtis | |

EKSPLOATAVIMAS



ĮSPĖJIMAS: NESUSIŽEISKITE!
Prieš tęsdami būtinai perskaitykite ir įsitikinkite, kad supratote visą *Saugumo užtikrinimo* skyrių.

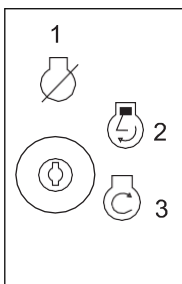
VALDIKLIAI IR JŲ SAVYBĖS

Žr. Paveikslas 3 visiems valdikliams ir jų savybėms.

Testas	Valdymo svirtis	PTO	Rankinis stabdis	Variklis
1	Neutrali padėtis	Išjungta	Ijungta	Užsiveda
2	Neutrali padėtis	Ijungta	Ijungta	Neužsiveda
3	Neutrali padėtis	Išjungta	Neijungta	Neužsiveda
4*+	Ne neutralioje padėtyje	Išjungta	Neijungta	Užgęsta
5*+	Neutrali padėtis	Ijungta	Ijungta	Užgęsta

* Tikrinkite užvedę variklį. + Kai operatorius atsistoja nuo sėdynės.

Ijungimo mygtukas



Naudokite įjungimo mygtuką su išimamu rakteliu. Įjungimo mygtukas gali būti trijose padėtyse: Sustoti (1), važiuoti (2), užvesti (3). Žr. *Variklio užvedimas ir išjungimas* puslapyje 18, kur pateikiama išsami informacija, kaip užvesti variklį.

Droselis



Greitas (1) – Didina variklio greitį.

Lėtas (2) – Mažina variklio greitį.

Apsauginė blokavimo sistema



ĮSPĖJIMAS: Apsauginės blokavimo sistemos gedimas ir netinkamas įrenginio naudojimas gali būti mirties ar rimto sužalojimo priežastimi. Prieš kiekvieną naudojamą patikrinkite sistemą ir įsitikinkite, jog ji tinkamai veikia.

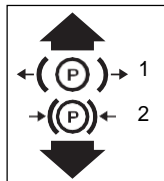
Atlikite šiuos testus, kad įsitikintumėte, jog automatinė blokavimo sistema veikia tinkamai. Jei įrenginys neveikia taip, kaip nurodyta, susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu dėl remonto.

Oro sklendė



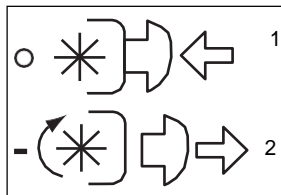
Patraukite oro sklendę, norėdami užvesti šaltą variklį. Kai variklis sušyla, užstumkite oro sklendę.

Rankinio stabdžio svirtis



Ijungia (2) ir išjungia (1) rankinį stabdį.

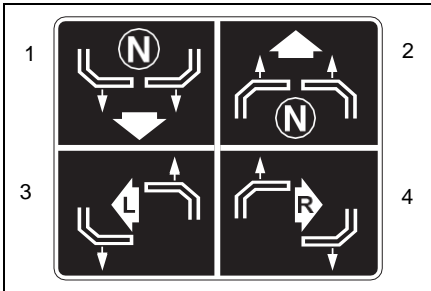
Variklio sustabdymo (PTO) jungtukas



Ijungia (2) ir išjungia (1) vejamąją peilius.

Valdymo svirtys

- Važiavimas atbuline eiga (1) – patraukite abi valdymo svirtis atgal.
- Važiavimas į priekį (2) – pastumkite abi valdymo svirtis į priekį.
- Sukimas į kairę (3) – patraukite kairę valdymo svirtį atgal arba pastumkite dešinę valdymo svirtį į priekį, arba šiuos veiksmus atlikite su abiejomis svirtimis.
- Sukimas į dešinę (4) – patraukite dešinę valdymo svirtį atgal arba pastumkite kairę valdymo svirtį į priekį, arba šiuos veiksmus atlikite su abiejomis svirtimis.



PASTABA: Norėdami sustoti, grąžinkite abi valdymo svirtis į neutralią padėtį.

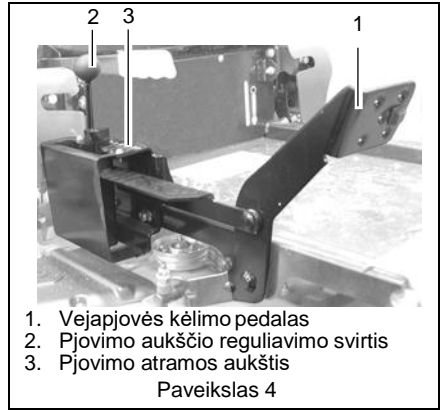
PASTABA: Norint užvesti variklį, abi valdymo svirtys turi būti neutralioje padėtyje.

PASTABA: Rankinis stabdis turi būti išjungtas prieš perjungiant valdymo svirtis į neutralią padėtį.

Pjovimo aukštis

(Paveikslas 4)

1. Nuspauskite vejjapjovės pakėlimo pedala, kad pakeltumėte platformą.
2. Nustatykite norimą pjovimo aukštį svirtimi pjovimo aukščio atramoje.
3. Atleiskite vejjapjovės kėlimo pedala.

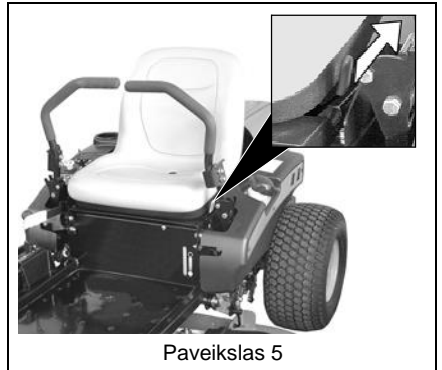


Sėdynės reguliavimas

(Paveikslas 5)

Paspauskite svirtį atgal ir pastumkite sėdynę į priekį arba atgal į norimą padėtį.

Paleiskite sėdynės reguliavimo svirtį, kad užfiksuotumėte sėdynę vietoje.



Plovimo žarnos antgalis

(Paveikslas 6)

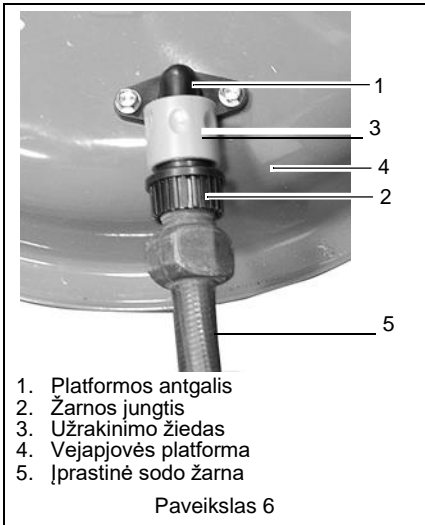


ISPĖJIMAS: Sulūžęs ar pamestas platformos antgalis gali būti pavojingų išmetamų objektų ar peilių kontakto priežastimi.

Pakeiskite sulūžusį ar pamestą antgalį prieš pradėdami naudoti įrenginį.

NIEKADA neikiškite rankų ar kojų po vejjapjove ar į vejjapjovės angas.

PASTABA: Nuplaukite vejapjovės apačią po kiekvieno naudojimo, kad nesikauptų žolė, pagerintumėte mulčiamą ir pjovimo plotą.



1. Platformos antgalis
2. Žarnos jungtis
3. Užrakinimo žiedas
4. Vejapjovės platforma
5. Įprastinė sodo žarna

Paveikslas 6

1. Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus, kad ją pasiektų vandens žarna ir tokioje vietoje, kur būtų galima palikti šlapias žolės nuopjovas.
2. Išjunkite PTO jungiklį, išjunkite variklį, ištraukite raktelį, įjunkite rankinį stabdį bei leiskite įrenginiui atvėsti bent 30 minučių.

SVARBU: Neplaukite įrenginio vandeniu, jei jis yra įšilęs po darbo. Vanduo gali patekti į guolius ir juos sugadinti.

3. Prijunkite žarnos jungtį prie įprastinės sodo vandens žarnos, kuri yra prijungta prie vandens šaltinio.
4. Atitraukite žarnos užrakinimo žiedą bei užstumkite žarnos jungtį ant platformos antgalio, kad jis tvirtai laikytųsi. Atleiskite užrakinimo žiedą, kuris užfiksuos jungtį prie platformos antgalio.

PASTABA: Užtepkite petrolatumo ant O formos žiedo, kad jungtis lengviau slystų bei apsaugotų O formos žiedą.

PASTABA: Jungtyje yra vožtuvas, kuris neleis tekėti vandeniui, nebent jungtis yra pritvirtinta prie plovimo įtaiso. Prieš prijungdami jungtį prie įtaiso, išjunkite vandens tiekimą.

5. Nuleiskite platformą į žemiausią pjovimo padėtį.
6. Įjunkite vandenį pilna srove.

PASTABA: Jei vanduo stipriai laša per žarnos jungtį ant platformos, jungtis gali būti netinkamai pritvirtinta prie plovimo žarnos antgalio. Užsukite vandenį ir pakartokite 4 – 6 žingsnius. Tvirtai spauskite jungtį prie plovimo žarnos antgalio.



ĮSPĖJIMAS: Naudodami platformos plovimo sistemą, NIEKADA neplaukite platformos iš kitos padėties nei įrenginio naudotojo vietos. NIEKADA neplaukite platformos, jei šalia yra pašaliniai asmenys.

7. Iš įrenginio naudotojo vietos įjunkite variklį ir PTO. Leiskite įrenginiui dirbti tiek, kiek reikia – dažniausiai 2 – 3 minutes.

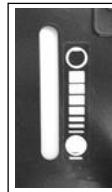
PASTABA: Kai platforma bus švari, iš išmetimo latakų purškiamas vanduo turi pasikeisti iš žalio į švarų.

8. Išjunkite PTO, išjunkite variklį, ištraukite raktelį ir palaukite, kol sustos visos judančios dalys.
9. Išjunkite vandens tiekimą ir nuimkite jungtį nuo plovimo įtaiso.

PASTABA: Jei vejapjovės platforma nešvari po vieno plovimo, nusauskite ir palikite 30 minučių. Tada, pakartokite visą procedūrą.

10. Nuvalius vejapjovės platformą, užkurkite įrenginį 2-3 minutėms, kad būtų pašalintas likęs vanduo.

Degalų lygis



Sėdynės plokštėje matyti kuro lygis bake. Kai kuro lygis pasiekia dugną, pripildykite kuro baką.

KURO BAKO PILDYMAS

SVARBU: NEPERPILKITE!

Norėdami pripilti degalų į kuro baką:

1. Nuvalykite kuro bako dangtelį ir vietą aplink, kad dulкės, purvas ir atliekos nepatektų į kuro baką.
2. Nuimkite degalų bakelio dangtelį.

SVARBU: Naudokite tik bešvinį benzina. NEPILKITE į benzina alyvos. Benzinai greitai genda, tad jo negalima laikyti bake ilgiau nei 30 dienų. Galima naudoti ekologišką kurą, pvz., alkilintą benzina, o šio benzino sudėtis mažiau kenkia žmonėms ir aplinkai. Nenustatyta jokie neigiamo poveikio naudojant šį kurą, tačiau būtina visada vadovautis nurodymais ir gamintojo pateikta informacija, susijusia su alkilintu benzinu. Visada ištuštinkite kuro baką prieš pastatant vejąplovę ilgesniam laikui (pvz., žiemai).

3. Pripildykite kuro baką iki užpildymo kaklelio apačios. Stebėkite kuro bako turį.

SVARBU: NEPERPILKITE! Šiame įrenginyje ir (arba) jo variklyje gali būti degalų garų išmetimo kontrolės sistemos komponentų, kurie veiks tinkamai tik, kai kuro bakas yra pripildytas iki rekomenduojamos normos. Perpylimas gali sugadinti įrenginio degalų garų išmetimo kontrolės sistemos komponentus. Kuro lygis iki rekomenduojamos normos užtikrina, kad yra paliekama vietos kurui plėstis. Pildami kurą, būkite atidūs ir įsitikinkite, kad rekomenduojamo kuro lygis bako viduje nėra viršytas. Pildydami kuro baką, naudokite nešiojamą benzino tarą su tinkamu dydžio išleidimo anga. Nenaudokite piltuvų ar kitų įtaisų, kurie užstoja bako pildymo vaizdą.

4. Uždėkite kuro bako dangtelį ir tvirtai užsukite.
5. VISADA nuvalykite ištiškusį kurą.

SUSTOJIMAS AVARINGOS SITUACIJOS METU



ĮSPĖJIMAS: Dirbdami nuokalnėse, galite prarasti valdymą. Dirbdami nuokalnėse, būkite pasirengę staigiai reaguoti į avaringą situaciją.

1. Nustatykite valdymo svirtis neutralioje padėtyje.
2. Nedelsiant įjunkite rankinį stabdį.
3. Išjunkite PTO ir variklį.

PASTABA: Šiame įrenginiuose yra įtaisytas grįžimo į neutralią padėtį įtaisas. Valdymo svirtys automatiškai ir palaipsniui grįžta į neutralią padėtį, kai jos yra paleidžiamos iš važiavimo į priekį padėties.

VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS

Variklio užvedimas

PASTABA: Išjunkite PTO, įjunkite rankinį stabdį, nustatykite valdymo svirtis neutralioje padėtyje prieš užvesdami variklį.

1. Jei variklis šaltas, užtraukite oro sklendę. Jei variklis šiltas ar karštas, oro sklendės naudoti nereikia. Žr. puslapyje 15.

SVARBU: NESUKITE starterio ilgiau nei 10 sekundžių per minutę, nes galite sugadinti įrenginį.

2. Pasukite užvedimo raktelį į pradinę padėtį ir atleiskite, kai tik variklis užsiveda.
3. Palaukite keletą sekundžių ar minučių, priklausomai nuo oro temperatūros, kol variklis sušils

Variklio išjungimas

1. Sustabdykite įrenginį.
2. Nuleiskite variklio sustabdymo rankeną (PTO).
3. Nustatykite sklendės svirtį, kad pradėtų lėtėti.
4. Pasukite užvedimo raktelį į išjungimo padėtį ir ištraukite raktelį iš spynelės.
5. Įjunkite rankinį stabdį.

VEJAPJOVĖS VALDYMAS

1. Užveskite variklį.
2. Nustatykite sklendės svirtį, kad pradėtų greitėti.

SVARBU: Niekada nenaudokite PTO

rankenos, jei vejąplovėje yra žolės ar kitų medžiagų.

3. Įjunkite PTO, kad pradėtų sukis peiliai. Peiliai pradeda sukis per 2 – 3 sekundes.

PASTABA: Rankinis stabdis turi būti išjungtas prieš perjungiant valdymo svirtis į neutralią užrakinimo padėtį.

4. Atleiskite rankinį stabdį.
5. Valdymo svirtimis valdykite įrenginį.
6. Išjunkite PTO, kad peiliai sustotų.

VEJAPJOVĖS TRANSPORTAVIMAS

VISADA išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį, ištraukite raktelį bei tinkamai pašalinkite kurą, kai vežate įrenginį sunkvežimiu ar priekaba. Tvirtai priirškite įrenginį. Netvirtinkite raiščiais, apsaugomis, virvėmis ar kitais tvirtinimo elementais, kurie gali būti apgadinti.

SIEKIANT GERIAUSIO REZULTATO

Pjaukite sausą žolę.

Geležties visada turi būti aštrios.

Nustatykite tinkamą vejapjovės lygį.

Nenustatykite per žemo žolės pjovimo lygio.

Jei žolė labai aukšta, pjaukite du kartus.

Nevažiokite per greitai.

Droselinė sklendė turi būti pilnai atidaryta
pjaunant.

Mulčiuodami pjaukite tik 1/3 žolės aukščio.

Nuopjovas pilkite tik jau nupjautose vietose.

Kiekvieną kartą pjaudami keiskite pjovimo
kryptį.

Neleiskite žolei ar atliekoms susikaupti
vejapjovėje. Po kiekvieno naudojimo,
išvalykite vejapjovę.

VEJAPJOVĖS STŪMIMAS RANKINIŲ BŪDU

(Paveikslas 7)

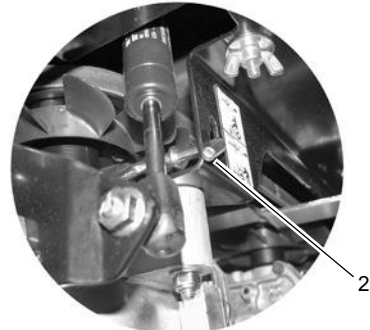
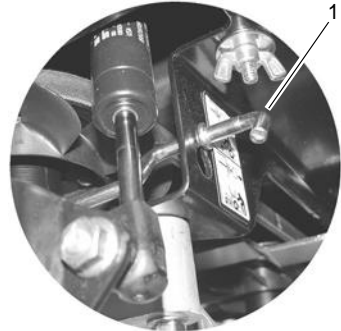


ĮSPĖJIMAS: NEIŠJUNKITE ir
nekeiskite pavaros važiuodami
žemyn šlaitu.

Patraukite perjungimo svirtį ir užfiksuokite,
tuomet atleiskite rankinį stabdį, kad galėtume
stumti įrenginį rankomis.

Jei norite važiuoti įrenginiu įprastai,
nuspauskite perjungimo svirtį.

PASTABA: Yra dvi perjungimo svirtys
(po vieną iš kiekvienos įrenginio pusės).



1. Ištraukta perjungimo svirtis stumiant
įrenginį rankomis.
2. Įstumta perjungimo svirtis vairuojant
įrenginį.

Paveikslas 7

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS

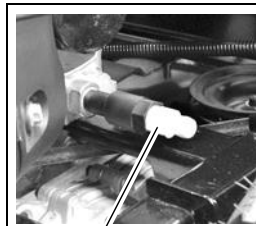


ĮSPĖJIMAS: NESUSIŽEISKITE.
Prieš tęsdami būtina perskaitykite ir įsitikinkite, kad supratote visą Saugumo užtikrinimo skyrių.

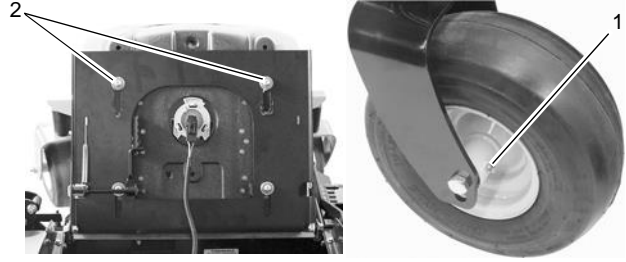
SVARBU: Tinkama priežiūra gali pratęsti įrenginio naudojimo laiką. Šioje lentelėje nurodomas rekomenduojamas techninės priežiūros grafikas. Žr. techninės priežiūros nurodymus Variklio vadove, kuriame pateikiama papildoma informacija.

PASTABA: Norint pilnai apžiūrėti variklį, sėdyne būtina nulenkti į priekį (žr. *Sėdynės nulenkimas į priekį* puslapyje 22), o dangtį atidaryti (žr. *Gaubto atidarymas ir uždarymas* puslapyje 22).

Intervalas	Operacija	Veiksmas
Kiekvieną kartą naudojant	Apsauginės blokavimo sistemos patikrinimas	 <p>ĮSPĖJIMAS: Apsauginės blokavimo sistemos gedimas ir netinkamas įrenginio naudojimas gali būti mirties ar rimto sužalojimo priežastimi. Išbandykite šią sistemą kiekvieną kartą naudodami įrenginį. Jei sistema neveikia taip, kaip nurodyta, nenaudokite įrenginio, kol nebus atliktas remontas. Žr. <i>Apsauginė blokavimo sistema</i> puslapyje 15.</p>
	Patikrinkite rankinį stabdį	Ijunkite rankinį stabdį ir įjunkite pavaros perjungimo svirtį. Žr. <i>Vejapjovės stūmimas rankiniu būdu</i> puslapyje 19. Pastumkite vejapjovę. Jei įrenginys sukasi, kreipkitės į ARIENS prekybos atstovą.
	Išvalykite vejapjovę	Nuvalykite variklį, akumuliatorių, sėdyne ir t. t. Nenaudokite tirpiklių, kietų valiklių ar abrazyvų. Platformos valymo instrukcijos pateikiamos <i>Plovimo žarnos antgalis</i> puslapyje 16. PASTABA: Automobilių vašku apsaugokite dažytus paviršius. SVARBU: Neplaukite įrenginio vandeniu, jei jis yra išlįęs po darbo.
	Patikrinkite padangas	Žr. specifikacijas psl. 34, kur nurodomas tinkamas oro slėgis padangose.  ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Galimas padangos ir ratlankio sprogdymas, jei jie naudojami netinkamai. <ul style="list-style-type: none">• Nebandykite numontuoti padangos be tinkamų įrankių ir neturėdami tokio darbo patirties.• Neviršykite rekomenduojamo slėgio padangose.• Nestovėkite priešais ratą pūsdami orą. Naudokite spaustuką ir pakankamai ilgą oro žarną, kad galėtumėte stovėti vienoje pusėje.
	Vejapjovės geležčių patikrinimas	Patikrinkite, ar vejapjovės geležtės nesusidėvėję ir nepažeistos. Žr. <i>Vejapjovės geležčių galandimas</i> puslapyje 25.
Kiekvieną kartą naudojant	Vadovaukitės variklio techninės priežiūros grafiku	Atlikite numatytą variklio techninę priežiūrą. Vadovaukitės variklio gamintojo instrukcija. PASTABA: Norėdami išleisti alyvą, ištraukite alyvos išleidimo kaištį bei prijunkite alyvos išleidimo žarną, kuri pateikiama gaminio pakuotėje, prie išleidimo kaiščio. Pasukite kaištį į kairę, kad pradėtų tekėti alyva. Norėdami uždaryti, pasukite į dešinę.



Alyvos išleidimo kaištis

Intervalas	Operacija	Veiksmas
Kas 25 valandas arba kiekvieną sezoną	Patikrinkite akumuliatorių	Akumulatorius ir akumulatoriaus gnybtai turi būti švarūs. Žr. <i>Akumulatoriaus ir akumulatoriaus laidų valymas</i> puslapyje 28.
	Sutepkite vejąplovę.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sutepkite kiekvieno priekinio rato sujungimus (1). 2. Sutepkite, kad galėtumėte greitai įstatyti sėdynės mechanizmą pro sėdynės plokštės apatinės dalies skylę. Įstumkite tepalą į mechanizmą traukinėdami sėdynę pirmyn ir atgal kelis kartus.
		
Kas 50 valandų arba kiekvieną sezoną	Patikrinkite tvirtinimo detales	Patikrinkite vejąplovės peilių bei kitas tvirtinimo dalis. Pakeiskite trūkstamas ar apgadintas tvirtinimo dalis. Prisukite visus varžtus ir varžles pagal atitinkamas sriegimo vertes.
Kas 100 valandų arba kiekvieną sezoną	Patikrinkite visus diržus.	<p>Pakeiskite susidėvėjusius ar apgadintus diržus.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite hidrostatinį diržą. Žr. <i>Hidrostatinio diržo pakeitimas</i> puslapyje 30, kur yra hidrostatinis diržas. • Patikrinkite PTO diržą. Žr. <i>PTO diržo pakeitimas</i> puslapyje 29, kur yra PTO diržas.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REGULIAVIMAS

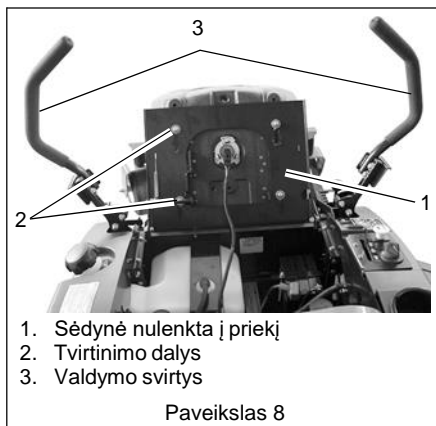


ĮSPĖJIMAS: NESUSIŽEISKITE!
Prieš tęsdami būtinai perskaitykite ir įsitikinkite, kad supratote visą *Saugumo užtikrinimo* skyrių.

SĖDYNĖS NULENKIMAS Į PRIEKĮ

(Paveikslas 8)

Nustatykite valdymo svirtis į neutralią padėtį bei pasukite rankenas į išorę. Nulenkite sėdynę į priekį.



1. Sėdynė nulenktą į priekį
2. Tvirtinimo dalys
3. Valdymo svirtys

Paveikslas 8

GAUBTO ATIDARYMAS IR UŽDARYMAS

(Paveikslas 9)

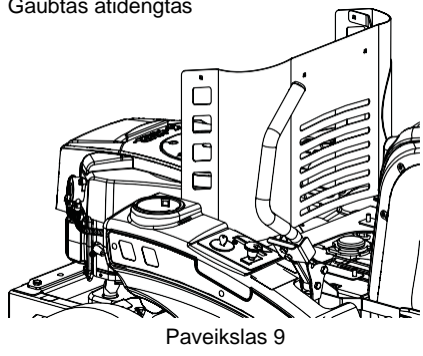
Norėdami atidaryti:

Nulenkite sėdynę į priekį bei kelkite ant gaubto, kol jis atsirems.

Norėdami uždaryti:

Paspauskite žemyn, kad gaubtas užsidarytų.

Gaubtas atidengtas



Paveikslas 9

VEJAPJOVĖS PLATFORMOS NUĖMIMAS IR UŽDĖJIMAS

Nuėmimas

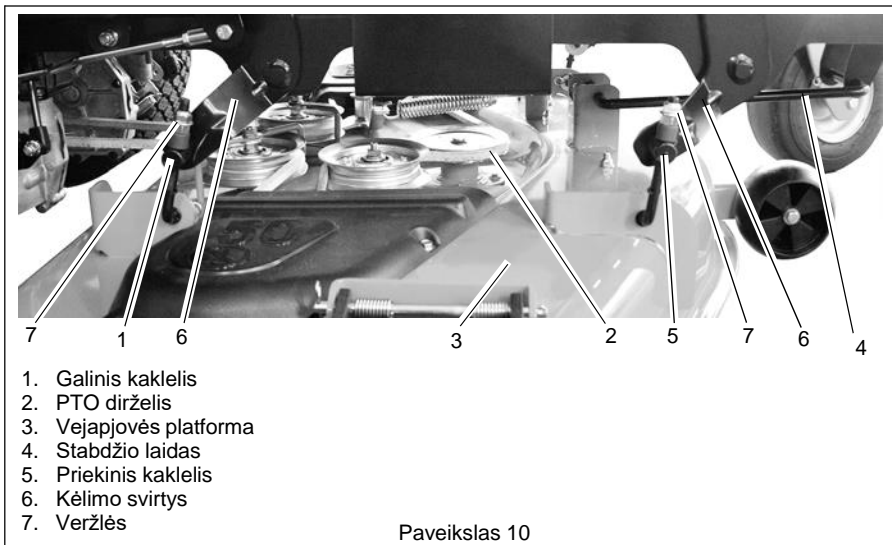
(Paveikslas 10)

1. Nuimkite PTO dirželį nuo variklio varomojo skriemulio. Žr. *PTO diržo pakeitimas* puslapyje 29.
2. Atjunkite stabdžio laidą nuo priekinės platformos atramos.
3. Atjunkite priekinį ir galinį kaklelius nuo kėlimo svirtčių abiejose vejaplovės pusėse nuimdami 3/8 veržlių. Saugokite detales.
4. Ištraukite vejaplovės platformą iš po įrenginio.

Uždėjimas

(Paveikslas 10)

1. Pakiškite vejaplovės platformą po įrenginiu.
2. Prijunkite stabdžio laidą prie priekinės platformos atramos.
3. Prijunkite priekinį ir galinį kaklelius prie kėlimo svirtčių abiejose vejaplovės pusėse naudodami 3/8 veržlių.
4. Uždėkite PTO dirželį ant variklio varomojo skriemulio. Žr. *PTO diržo pakeitimas* puslapyje 29.
5. Sulygiuokite ir sureguliuokite vejaplovės platformos nuolydį. Žr. *Vejaplovės platformos nuolydžio lygiavimas ir reguliavimas* puslapyje 23.



1. Galinis kaklelis
2. PTO dirželis
3. Vejapjovės platforma
4. Stabdžio laidas
5. Priekinis kaklelis
6. Kėlimo svirtys
7. Veržlės

Paveikslas 10

VEJAPJOVĖS PLATFORMOS NUOLYDŽIO LYGIAVIMAS IR REGULIAVIMAS

Nuolydis – tai skirtumas tarp geležtės aukščio nuo priekio iki galo arba iš vienos iki kitos pusės.

Reguluokite ant lygaus paviršiaus, o padangose turi būti tinkamas oro slėgis. Žr. specifikacijas psl. 34.

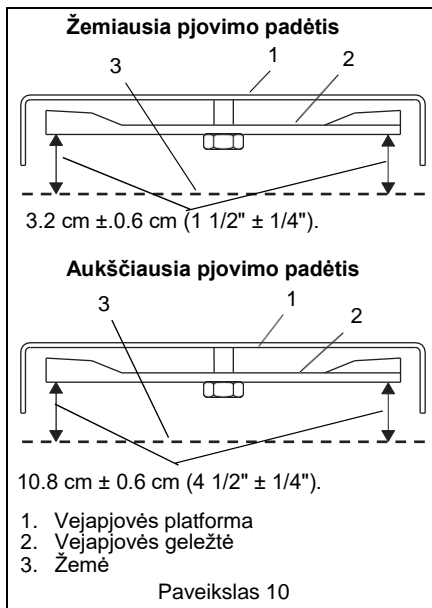
Reikalingi trys išmatavimai, kad būtų galima išlyginti ir sureguliuoti vejapjovės platformos nuolydį:

1. Atstumas nuo vejapjovės peilių iki žemės.
2. Vejapjovės peilių priekinis nuolydis.
3. Vejapjovės peilių nuolydis iš vieno iki kito šono.

Atstumas nuo vejapjovės peilių iki žemės

(Paveikslas 10)

- Žemiausioje pjovimo padėtyje turi būti $3.2 \text{ cm} \pm 0.6 \text{ cm}$ ($1 \frac{1}{2}'' \pm 1/4''$).
- Aukščiausioje pjovimo padėtyje turi būti $10.8 \text{ cm} \pm 0.6 \text{ cm}$ ($4 \frac{1}{2}'' \pm 1/4''$).



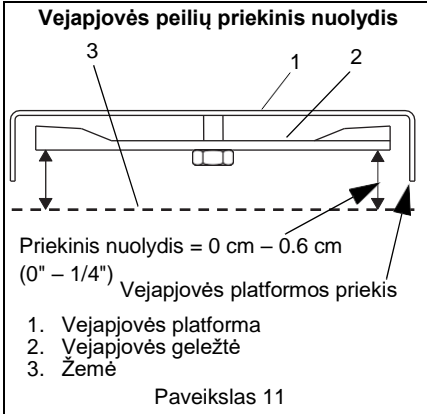
Paveikslas 10

Vejapjovės peilių priekinis nuolydis.

(Paveikslas 11)

- Priekiniai peilių galai turi būti 0 cm – 0.6 cm (0" – 1/4") žemiau nei galiniai peiliai.

PASTABA: Būtina vadovautis šiuo išmatavimu, kai vejapjovės peilių galai yra nukreipti į priekį.

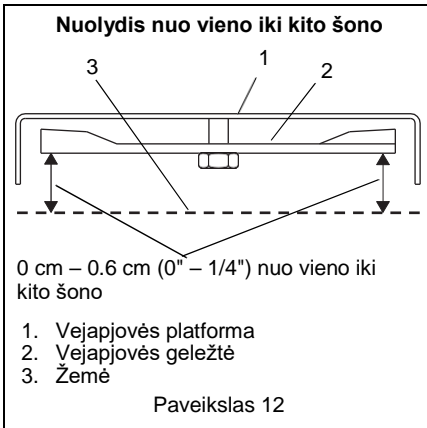


Vejapjovės peilių nuolydis nuo vieno iki kito šono

(Paveikslas 12)

- turėtų būti tarp 0 cm – 0.6 cm (0" – 1/4") matuojant kiekvienoje vejapjovės platformos pusėje.

PASTABA: Būtina vadovautis šiuo išmatavimu, kai vejapjovės peilių galai yra nukreipti į kairę ir dešinę.



Vejapjovės platformos reguliavimas, kad būtų galima sureguliuoti vejapjovės peilių aukštį ir nuolydį

(Paveikslas 13)

PASTABA: Sureguliuavus vejapjovės platformą, susireguliuos ir vejapjovės peilių aukštis ir nuolydis.

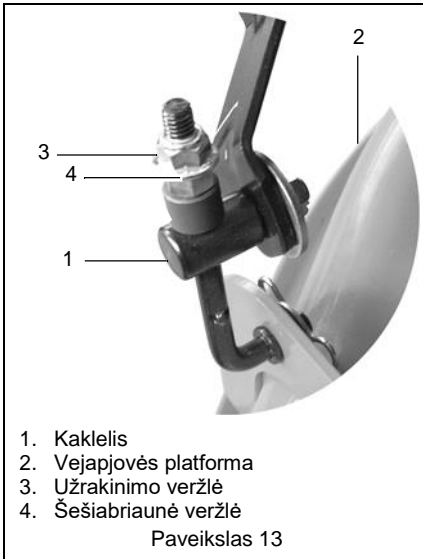
1. Pirmiausia sureguliuokite kaklelius bei dar kartą išmatuokite visus tris matmenis, kurie yra reikalingi sulyginant ir reguliuojant vejapjovės platformos nuolydį. Šie matavimai yra:
 - a. Atstumas nuo vejapjovės peilių iki žemės.
 - b. Vejapjovės peilių priekinis nuolydis.
 - c. Vejapjovės peilių nuolydis nuo vieno iki kito šono.

Sureguliuokite kaklelius:

1. Reguluojamo ar atviru galu veržliarakčio naudojimas viršutinės užrakinimo veržlės tvirtinimui.

PASTABA: Kad išvengtumėte persukimo, atkreipkite dėmesį, kurios veržlės jau buvo pritvirtintos ir kiek kiekviena iš jų buvo prisukta ar atlaisvinta.

2. Tuo pačiu įrankiu prisukite apatinę šešiabriaunę veržlę, kad pakeltumėte platformą ARBA atlaisvinkite šešiabriaunę veržlę, kad nuleistumėte platformą.
3. Ant viršaus prisukite užrakinimo veržlę, kad laidas būtų pritvirtintas norimoje vietoje.
4. Pakartokite 1 žingsnį, jei reikia, kol visi trys matavimai (a, b ir c) būtų nurodytos vertės.



VEJAPJOVĖS GELEŽČIŲ PAKEITIMAS

Nuėmimas

(Paveikslas 14)



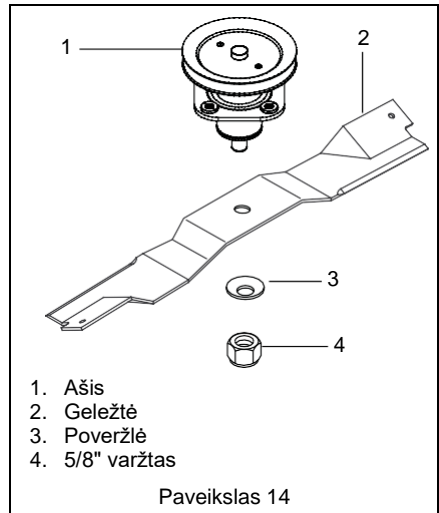
ATSARGIAI: Vejapjovės geležtės yra aštrios ir gali įpjauti. Apvyniokite peilį arba mūvėkite pirštines, bei būkite ypatingai atsargūs atlikdami jų techninę apžiūrą.

1. Užblokuokite vejapjovės peilius, kad nesisuktų.
2. Nuimkite tvirtinimo detales ir vejapjovės peilius nuo ašių.

Uždėjimas

(Paveikslas 14)

1. Uždėkite vejapjovės peilius ant ašių be tvirtinimo detalių.
2. Srieginiai 5/8" varžtai nuo 136 N•m iki 163 N•m (100 lb•ft – 120 lb•ft).



VEJAPJOVĖS GELEŽČIŲ GALANDIMAS



ATSARGIAI: NEGALĄSKITE ant vejapjovės uždėto peilio. Dėl netinkamai subalansuotų geležčių atsiranda vibracija, kuri galiausiai pažeidžia aparatą. Prieš iš naujo uždėdami vejapjovės peilius, patikrinkite vejapjovės peilio pusiausvyrą. NIEKADA nevirinkite ir netiesinkite geležčių.

1. Nuimkite geležtes nuo vejapjovės. Žr. *Vejapjovės geležčių pakeitimas* puslapyje 25.

ARIENS rekomenduoja profesionalų vejapjovės peilių galandimą. Susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu.

Išmeskite vejapjovės peilius, jei (Paveikslas 15):

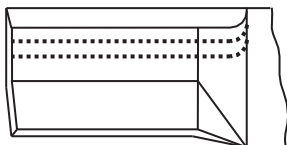
- yra nudilę daugiau kaip 1.3 cm (1/2") metalo.
- surūdijusi orinių keltuvų erozijos vieta.
- vejapjovės geležtė yra susilankščiusi ar sulūžusi.

Nekeiskite pjovimo krašto kampo, taip pat nesuapvalinkite geležtės kampo.

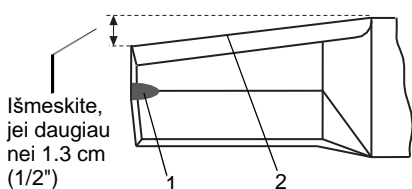
2. Galąskite vejapjovės peilius pašalindami vienodą medžiagos kiekį nuo kiekvieno vejapjovės geležtės galo.

- Geležtės pusiausvyrą galite patikrinti perbraukę geležte per besriegį varžtą. Jei geležtės pusiausvyra yra gera, ji turi likti horizontalioje padėtyje. Jei kuris nors iš geležtės galų nulinksta, pagalaskite sunkesnį galą, kol bus pasiekta geležtės pusiausvyra.
- Uždėkite peilius ant vejapjovės. Žr. *Vejapjovės geležčių pakeitimas* puslapyje 25.

Taip **NEGALĄSKITE**.



Galąskite taip.



Išmeskite, jei daugiau nei 1.3 cm (1/2")

- Orinių keltuvų erozija
- Pjovimo kampas

Paveikslas 15

AKUMULIATORIAUS TECHNINĖ APŽIŪRA

PASTABA: Kartu su įrenginiu pridamas neaptarnaujamas akumuliatorius, kuriam nereikalinga jokia reguliari priežiūra, išskyrus gnybtų nuvalymą.



ĮSPĖJIMAS: Akumuliatoriuje, gnybtuose ir susijusiuose elementuose yra švino bei švininių sudedamųjų dalių, chemikalų, kurie, kaip nustatyta Kalifornijoje, sukelia vėžinius susirgimus ir pažeidžia lytines ląsteles. Po darbo būtina nusiplaukite rankas.

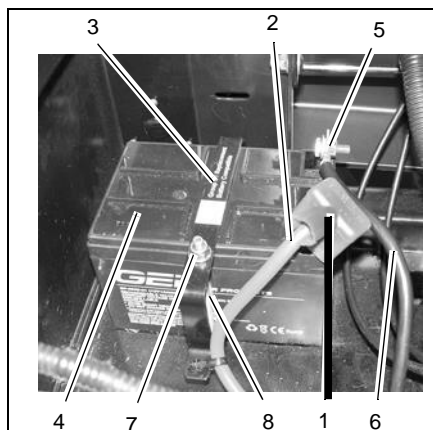
Gamyklinio akumuliatoriaus išėmimas ir įdėjimas

Išimkite gamyklinį akumuliatorių

(Paveikslas 16)

- Nuleiskite platformą į žemiausią pjovimo padėtį.
- Nulenkite sėdynę į priekį. Žr. *Sėdynės nulenkimas į priekį* puslapyje 22.
- Pirmiausia atjunkite neigiamą (–) laidą, tada, teigiamą (+) laidą.

PASTABA: Nenujaukite laido jungties, pritvirtinančios teigiamą kabelį prie akumuliatoriaus laikymo atramos, nebent norite įdėti U1 akumuliatorių.



- Teigiamas (+) akumuliatoriaus gnybtas
- Teigiamas (+) akumuliatoriaus laidas
- Akumuliatoriaus atrama
- Akumuliatorius
- Neigiamas (–) akumuliatoriaus gnybtas
- Neigiamas (–) akumuliatoriaus laidas
- Veržlė
- Varžtas

Paveikslas 16

4. Nuimkite veržlę ir varžtą, pritvirtinančius akumuliatoriaus atramą. Nepameskite detalių.

PASTABA: Akumuliatorių pritvirtinančius varžtus dedamas iš korpuso vidaus. Pakiškite ranką po korpusu ir suraskite atsikusį varžtą.

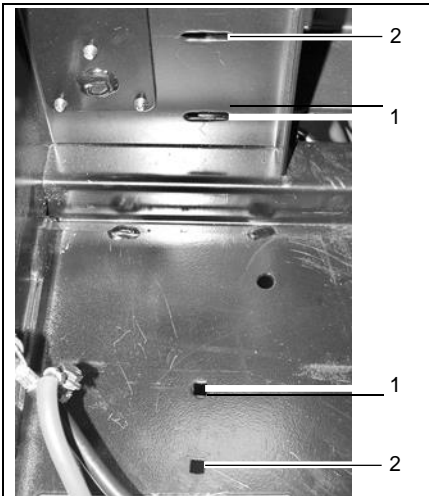
5. Išimkite akumuliatorių iš vejapjovės.

Gamyklinio akumulatoriaus įdėjimas

(Paveikslas 16)

1. Nulenkite sėdynę į priekį. Žr. *Sėdynės nulenkimas į priekį* puslapyje 22.
2. Įstatykite akumuliatorių į rėmą po sėdynę, o gnybtai turi būti tokioje padėtyje, kaip nurodyta (Paveikslas 16).
3. Ant akumulatoriaus uždėkite akumuliatorių prilaikančią atramą. Užkabinkite sulenktą atramos galą, kuris yra montavimo angos apačioje prie korpuso sienelės (Paveikslas 17).
4. Įkiškite varžtą per montavimo angą, kuri yra arčiausiai akumulatoriaus bei per montavimo atramą. Sutvirtinkite veržlę.

SVARBU: Sukite veržlę, kol akumuliatorius bus pritvirtintas, nejudėd ir nesisuks atliekant šiuos veiksmus. Per daug NEPRIVERŽKITE.



1. Gamyklinio akumulatoriaus montavimo anga
2. U1 akumulatoriaus montavimo anga

Paveikslas 17

5. Pirmiausia prijunkite teigiamą (+) akumuliatoriaus laidą, tada - neigiamą (-) akumuliatoriaus laidą.
6. Akumuliatoriaus laidus ir gnybtus patepkite petrolatumu ar dielektriku.
7. Atlenkite sėdynę atgal. Žr. *Sėdynės nulenkimas į priekį* puslapyje 22.

U1 akumulatoriaus tvirtinimas

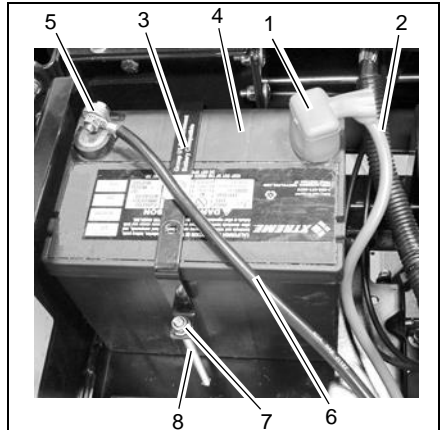
(17 ir 18 paveikslai)

1. Išimkite gamylinį akumuliatorių. Žr. *Išimkite gamylinį akumuliatorių* puslapyje 26.

PASTABA: Įsitinkinkite, jog pjaunate laido jungtį, jungiančią teigiamą akumuliatoriaus laidą su akumuliatoriaus prilaikymo atrama.

2. Įstatykite akumuliatorių į rėmą po sėdynę, o gnybtai turi būti tokioje padėtyje, kaip nurodyta (Paveikslas 18).
3. Ant akumulatoriaus uždėkite akumuliatorių prilaikančią atramą. Užkabinkite sulenktą atramos galą, kuris yra montavimo angos viršuje prie korpuso sienelės (Paveikslas 17).
4. Įkiškite varžtą per montavimo angą, kuri yra arčiausiai akumuliatoriaus bei per montavimo atramą. Sutvirtinkite veržlę.

SVARBU: Sukite veržlę, kol akumuliatorius bus pritvirtintas, nejudėd ir nesisuks korpuse.



1. Teigiamas (+) akumuliatoriaus gnybtas
2. Teigiamas (+) akumuliatoriaus laidas
3. Akumuliatoriaus atrama
4. Akumuliatorius
5. Neigiamas (-) akumuliatoriaus gnybtas
6. Neigiamas (-) akumuliatoriaus laidas
7. Veržlė
8. Varžtas

Paveikslas 18

5. Pirmiausia prijunkite teigiamą (+) akumuliatoriaus laidą, tada - neigiamą (-) akumuliatoriaus laidą.
6. Akumuliatoriaus laidus ir gnybtus patepkite petrolatumu ar dielektriku.
7. Atlenkite sėdynę atgal. Žr. *Sėdynės nulenkimas į priekį* puslapyje 22.

Akumulatoriaus ir akumulatoriaus laidų valymas

(Paveikslas 16)

1. Nulenkite sėdynę į priekį. Žr. *Sėdynės nulenkimas į priekį* puslapyje 22.
2. Pirmiausia atjunkite neigiamą (-) laidą, tada, teigiamą (+) laidą.
3. Nuvalykite akumulatoriaus laidų galus, neigiamą (-) gnybtą, ir teigiamą (+) gnybtą su vieliniu šepečiu bei patrinkite silpnu kepimo sodos tirpalu.
4. Pirmiausia prijunkite teigiamą (+) akumulatoriaus laidą, tada - neigiamą (-) akumulatoriaus laidą.
5. Akumulatoriaus laidus ir gnybtus patepkite petrolatumu ar dielektriku.
6. Atlenkite sėdynę atgal. Žr. *Sėdynės nulenkimas į priekį* puslapyje 22.

Akumulatoriaus įkrovimas

(Paveikslas 16)



ĮSPĖJIMAS: SUŠALĘ AKUMULATORIAI GALI SPROGTI bei tapti mirties ar rimto sužalojimo priežastimi. **NEĮKRAUKITE** sušalusio akumulatoriaus. Leiskite akumulatoriui atitirpti prieš įkraunant.

SVARBU: NEGALIMA krauti greitu režimu. Greitesnis krovimas kenkia akumulatoriui, jis gali sugesti.

SVARBU: VISADA vadovaukitės gamintojo pateikta informacija apie akumuliatorių ir jo įkroviklį. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio gamintojus.

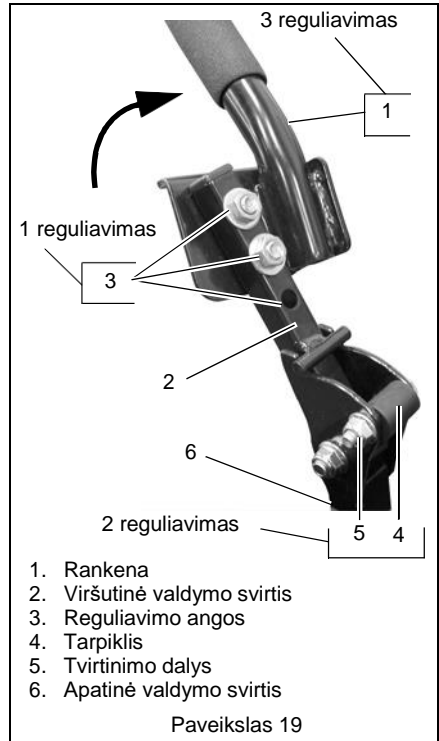
1. Išimkite akumuliatorių iš vežapjovės. Žr. *Gamyklinio akumulatoriaus išėmimas ir įdėjimas* puslapyje 26.
2. Padėkite akumuliatorių gerai vėdinamoje patalpoje.
3. Junkite teigiamą (+) įkroviklio laidą prie teigiamo (+) gnybto, o neigiamą (-) laidą prie neigiamo (-) gnybto.
4. Įkraukite akumuliatorių pagal akumulatoriaus įkroviklio ir akumulatoriaus gamintojų nurodymus.
5. Įstatykite akumuliatorių į įrenginį. Žr. *Gamyklinio akumulatoriaus išėmimas ir įdėjimas* puslapyje 26.

Užvedimas

ARIENS nerekomenduoja spartinti vežapjovės naudojimo pradžios. Spartinimas gali pakenkti varikliui bei elektros sistemos komponentams. Vadovaukitės variklio gamintojo instrukcija.

VALDYMO SVIRČIŲ REGULIAVIMAS

(Paveikslas 19)



SVARBU: Sulyginkite valdymo svirtis.

PASTABA: Reguluojant valdymo svirtis pirmą kartą, rekomenduojama jas reguliuoti šia tvarka.

1. Valdymo svirčių aukščio reguliavimas

1. Nuimkite tvirtinimo detales, kurios pritvirtina rankenas prie viršutinės valdymo svirties. Aukštyn ir žemyn keldami rankeną, sulyginkite ją su montavimo angomis norimame aukštyje.
2. Įstatykite tvirtinimo detales ir prisukite.

2. Valdymo svirčių pločio reguliavimas

1. Atsukite apatinės valdymo svirties apačioje esančias tvirtinimo detales (punktas 5).
2. Sukite tarpiklį, kad galėtumėte patraukti svirtis nuo ar pristumti arčiau įrenginio naudotojo vietos (paveikslas 20).
3. Prisukite dalis.



3. Sureguliuokite valdymo svirtį pirmyn ir atgal

1. Atsukite, tačiau nenuimkite varžtų, kuriais pritvirtinta rankena prie viršutinės valdymo svirties.
2. Sukite valdymo svirtį pirmyn ir atgal į norimą padėtį ir prisukite varžtus.

PASTABA: Pirmiausia prisukite viršutinį varžtą.

Važiavimo į priekį greičio reguliavimas

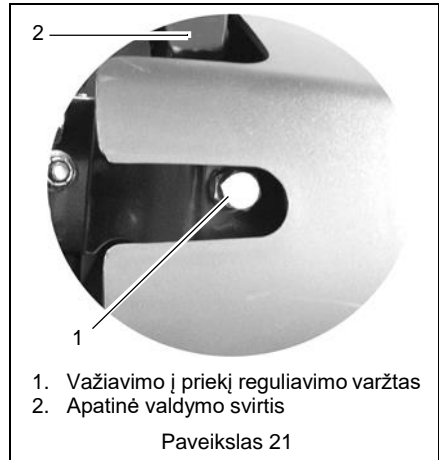
(Paveikslas 21)

Valdymo svirčių trajektoriją gali reikėtų sureguliuoti, jei įrenginys sukasi į dešinę ar kairę, kai abi valdymo svirtys yra pastumiamos kuo toliau į priekį. Įrenginys turėtų nuvažiuoti tiesia linija 0.6 m (2') iš 9 m (30').

Pusė, į kurią įrenginys sukasi, rodo, kad varomasis ratas toje pusėje sukasi lėčiau nei priešingas varomasis ratas. Kad įrenginys važiuotų tiesia linija, būtina sulėtinti greičiau besisukančią ratą arba pagreitinoti lėčiau besisukančią ratą.

SVARBU: Prieš ką nors reguliuodami, patikrinkite oro slėgį padangose. Dėl netinkamo ar nepakankamo slėgio padangose įrenginys nevažiuoja tinkamai.

1. Nustatykite, kaip sukasi įrenginys.
2. Atlaisvinkite veržlę nuo reguliavimo varžto.
3. Sureguliuokite greitį:
 - Sukdami reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte valdymo svirties trajektoriją.
 - Sukdami reguliavimo varžtą prieš laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte valdymo svirties trajektoriją.
4. Priveržkite veržlę.



PASTABA: Važiavimo atbulomis greičio negalima reguliuoti. Jei įrenginys per daug sukasi į kairę ar dešinę važiuojant atbuline eiga, kreipkitės į prekybos atstovą dėl remonto.

PTO DIRŽO PAKEITIMAS

Nuėmimas

(Paveikslas 22)

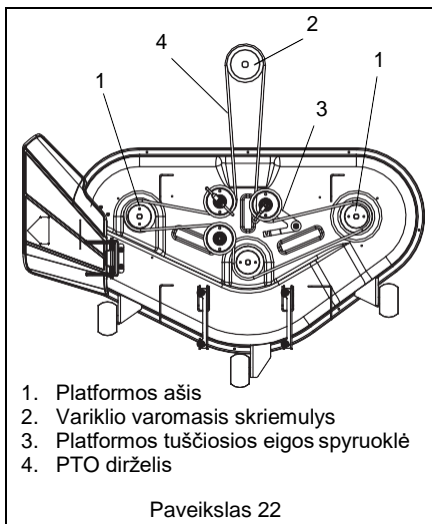
1. Nuleiskite veļapjovės platformą ant žemės.
2. Nuimkite dirželio gaubtus nuo veļapjovės platformos.



ATSARGIAI: Atsargiai atlaisvinkite tuščiosios eigos spyruoklę. Kai atliekate šį veiksma, laikykite veļapjovės detales toliau nuo spyruoklės.

3. Sukite spyruoklės laikiklį pagal laikrodžio rodyklę, kol jis atsileis nuo PTO diržo.
4. Nuimkite PTO dirželį nuo kairiojo veļapjovės varomojo skriemulio.

- Lėtai atleiskite spyruoklės laikiklį, kol atsileis spyruoklė.
- Nuimkite PTO dirželį nuo vejapjovės platformos ir variklio varomojo skriemulio.



Uždėjimas

(Paveikslas 22)

PASTABA: 1 žingsnyje nedėkite PTO dirželio ant kairiojo vejapjovės skriemulio.

- Uždėkite PTO dirželį ant variklio varomojo skriemulio ir vejapjovės platformos.
- Sukite spyruoklės laikiklį pagal laikrodžio rodyklę, kol jis apsisuks aplink kairįjį vejapjovės skriemulį.
- Lėtai atleiskite spyruoklės laikiklį kol tuščiosios eigos skriemulys tvirtai įsistatys priešais PTO dirželį.
- Uždėkite dirželio gaubtus ant vejapjovės platformos.

PASTABA: Įsitikinkite, kad dirželis yra gerai įstatytas į skriemulio griovelius, kai uždėdami dirželio gaubtus.

HIDROSTATINIO DIRŽO PAKEITIMAS

Nuėmimas

(Paveikslas 23)

- Nuimkite PTO diržą. Žr. *PTO diržo pakeitimas* puslapyje 29.



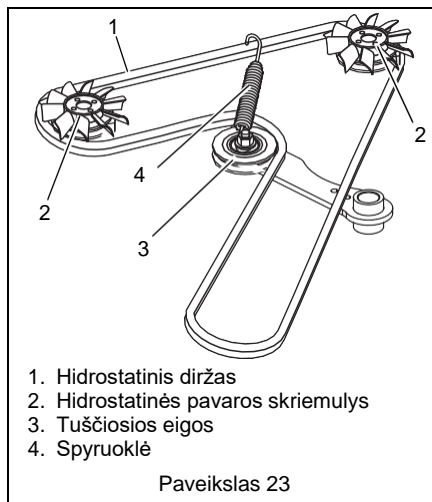
ATSARGIAI: Atsargiai atlaisvinkite tuščiosios eigos spyruoklę. Kai atliekate šį veiksmą, laikykite vejapjovės detales toliau nuo spyruoklės.

- Atjunkite spyruoklę.
- Nuimkite hidrostatinį diržą nuo hidrosstatinės pavaros skriemulio, varomojo skriemulio, ir tuščiosios eigos spyruoklės.

Uždėjimas

(Paveikslas 23)

- Uždėkite hidrostatinį diržą ant tuščiosios eigos spyruoklės, varomojo skriemulio ir hidrosstatinės pavaros skriemuliu.
- Prijunkite spyruoklę.
- Uždėkite PTO diržą. Žr. *PTO diržo pakeitimas* puslapyje 29.



LAIKYMAS

Trumpalaikis laikymas

SVARBU: NIEKADA neplaukite vejapjovės aukšto slėgio vandens purkštuvais ir nelaikykite lauke.

Nuvalykite visą purvą, tepalus, lapus ir t. t. Laikykite sausoje, švarioje vietoje.

Apžiūrėkite, ar nėra matomų nusidėvėjimo ar pažeidimo ženklų. Įsitikinkite, kad priveržtos visos tvirtinimo detalės.

Ilgalaikis saugojimas

Vadovaukitės *Trumpalaikio laikymo instrukcijomis*.

Išimkite ir pilnai įkraukite akumuliatorių.

Laikykite sausoje, švarioje vietoje.

Vadovaukitės variklio vadovu, kaip tinkamai laikyti variklį.

Patepkite visus nubrėžtus dažytus paviršius.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

GEDIMAS	GALIMA PRIEŽASTIS	TAISYMAS
Variklis neužsiveda.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neveikia apsauginė blokavimo sistema. 2. Kuro bakas yra tuščias. 3. Išsikrovęs akumulatorius. 4. Prasta akumulatoriaus ir akumulatoriaus laidų jungtis. 5. Atsilaisvinę uždegimo žvakių laidai arba neveikia uždegimo žvakė(-s). 6. Elektros sistemos gedimas. 7. Neveikia variklis. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Patikrinkite apsauginę blokavimo sistemą. Žr. <i>Apsauginė blokavimo sistema</i> puslapyje 15. 2. Pripildykite kuro baką. Žr. <i>Kuro bako pildymas</i> puslapyje 17. 3. Įkraukite akumuliatorių. Žr. <i>Akumulatoriaus įkrovimas</i> puslapyje 28. 4. Suveržkite ir (arba) nuvalykite akumuliatorių ir akumulatoriaus laidus. Žr. <i>Akumulatoriaus ir akumulatoriaus laidų valymas</i> puslapyje 28. 5. Prijunkite uždegimo žvakių laidus arba pakeiskite uždegimo žvakę(-es). Vadovaukitės variklio gamintojo instrukcija. 6. Susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu. 7. Susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu.
Netinkamas variklio darbas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Užtraukta oro sklendė. 2. Užsikišęs oro filtras. 3. Neveikia variklis. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Užstumkite oro sklendę. 2. Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą. Vadovaukitės variklio gamintojo instrukcija. 3. Susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu.
Įrenginys nejuda, nors variklis yra užvestas, naudojant valdymo svirtis.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Įjungta pavarų perjungimo svirtis. 2. Hidrostatinio diržo gedimas. 3. Pavarų gedimas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Išjunkite pavaros perjungimo svirtį. Žr. <i>Vejapjovės stūmimas rankiniu būdu</i> puslapyje 19. 2. Pakeiskite hidrostatinį diržą. Žr. <i>Hidrostatinio diržo pakeitimas</i> puslapyje 30. 3. Susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu.
Neįsijungia arba neišsijungia PTO ar vejapjovės peiliai.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neveikia mygtukas, rodantis operatoriaus buvimą. 2. Mygtuko, rodančio įrenginio naudotojo buvimą, gedimas. 3. Neveikia PTO dirželis. 4. Neveikia PTO jungtukas, kabeliai, jungikliai ar sankaba. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Suaktyvinkite mygtuką atsisėsdami į įrenginio naudotojo vietą. 2. Susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu. 3. Pakeiskite PTO dirželį. Žr. <i>PTO diržo pakeitimas</i> puslapyje 29. 4. Susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu.


GEDIMAS	GALIMA PRIEŽASTIS	TAISYMAS
Variklis perkaista.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Variklio alyvos lygis žemas. 2. Užsikimšusi aušinimo sistema. 3. Neveikia variklis. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pripilkite variklio alyvos. Vadovaukitės variklio gamintojo instrukcija. 2. Išvalykite variklio aušinimo sistemą. Vadovaukitės variklio gamintojo instrukcija. 3. Susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu.
Vejapjovė juda išjungus variklį bei rankinį stabdį.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Būtina sureguliuoti rankinį stabdį. 2. Neveikia rankinis stabdis. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu. 2. Susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu.
Įrenginys nevažiuoja tiesia linija.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Netinkamas oro slėgis padangose. 2. Būtina sureguliuoti valdymo svirtis. 3. Būtina sureguliuoti hidrostatinę pavarą ir (arba) jungtis. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Patikrinkite oro slėgį padangose. Žr. specifikacijas psl. 34. 2. Sureguliuokite valdymo svirtis. Žr. <i>Važiavimo į priekį greičio reguliavimas</i> puslapyje 29. 3. Susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu.
Vejapjovė trūkčioja, kai valdymo svirtys yra neutralioje padėtyje.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Būtina sureguliuoti hidrostatinę pavarą ir (arba) jungtis. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Susisiekite su savo ARIENS prekybos atstovu.
Prasta pjovimo kokybė.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vejapjovės platforma nėra lygi arba vejapjovės platformos nuolydis netinkamas. 2. Vejapjovės geležtės nepagaląstos ar apgadintos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sulygiuokite ir sureguliuokite vejapjovės platformos nuolydį. Žr. <i>Vejapjovės platformos nuolydžio lygiavimas ir reguliavimas</i> puslapyje 23. 2. Pagaląskite (žr. <i>Vejapjovės geležčių galandimas</i> puslapyje 25) arba pakeiskite vejapjovės geležtes (žr. <i>Vejapjovės geležčių pakeitimas</i> puslapyje 25).

PRIEDAI

Susitikite su savo ARIENS prekybininku, kuris pateiks išsamų jūsų aparato priedų ir reikmenų sąrašą.

Aprašas
Mulčiavimo rinkinys
Priekabos prikabinimo rinkinys

SPECIFIKACIJOS



Modelio numeris	915333
Variklis	
Tipas	Briggs & Stratton ELS Twin
Nominali galia – kW	10.8
Variklio tonažas – cm ³ (in ³)	656 (40.03)
Maksimalus RPM	2600
Važiavimas:	
Į priekį daugiausia – km/h (mph)	7.2 (4.47)
Atgal daugiausia – km/h (mph)	3.6 (2.24)
Sukimo spindulys	Nulinis
Stabdžiai	Vidinė transmisija
Transmisija	Hydrostatinis
Elektrinis	
Starteris	Elektrinis
Akumuliatorius	12V Neaptarnaujamas 190 CCA
PTO (variklio sustabdymas)	Elektrinė sankaba
Kuras	
Kuro tipas	Žr. variklio gamintojo instrukciją.
Kuro talpos tūris - litrai (galonai)	7.49 (1.98)
Dydis ir svoris	
Ilgis – cm (in)	165.1 (65)
Plotis – cm (in)	137.2 (54)
Svoris – kg (lbs)	222 (489.43)
Aukštis – cm (in)	102 (40.16)
Padangos	
Priekinių padangų dydis – in	11 x 4-5
Galinių padangų dydis – in	18 x 8.5 x 8
Oro slėgis priekinėse padangose – kPa (psi)	317 (46.0)
Oro slėgis galinėse padangose – kPa (psi)	69 (10.0)
Vejapjovės platforma	
Pjovimo aukštis - cm (in)	3.8 – 11.4 (1.5 – 4.5)
Pjovimo plotis - cm (in)	106.7 (41.88)
Pjovimo priemonių kodai	
„Fisher Barton“ 	04265400
„ARIENS“ (atsarginės dalys)	118830002/0
Tempimas	
Maksimali tempiamoji galia - kg (lb)	136 (300.0)
Maksimalus svoris - kg (lb)	13.6 (30.0)

SPECIFIKACIJOS

Modelio numeris	915333
Įrenginių triukšmas ir vibracija (žr. EN ISO 5395-1: 2013)	
Valdymo garso slėgio lygis dB(A)	84
Netikslumas dB(A)	3.75
Garso galios lygis (LWA), dB(A)	100
Netikslumas dB(A)	1.59
Operatoriaus rankų vibracijos vertė (m/s ²)	2.8
Netikslumas, m/s ²	1.4
Operatoriaus kėdės vibracijos vertė (m/s ²)	1.0
Netikslumas, m/s ²	0.5

- IT • Il contenuto e le immagini del presente manuale d'uso sono stati realizzati per conto di ARIENS SpA e sono tutelati da diritto d'autore – E' vietata ogni riproduzione o alterazione anche parziale non autorizzata del documento.
- BG • Съдържанието и изображенията в настоящото ръководство са извършени за ARIENS SpA и са защитени с авторски права – Забранява се всяко неоторизирано възпроизвеждане или промяна, дори и отчасти на документата.
- BS • Sadržaji slike iz ovog korisničkog priručnika napravljeni su isključivo za ARIENS SpA i zaštićeni su autorskim pravima – zabranjena je svaka neovlašćena reprodukcija ili izmjena dokumenta, djelomično ili u potpunosti.
- CS • Obsah a obrázky v tomto návodu k použití byly zpracovány jménem společnosti ARIENS SpA a jsou chráněny autorským právem – Reprodukce či nepovolené pozměňování tohoto dokumentu, a to i částečně, je zakázáno.
- DA • Indhold og illustrationer i denne vejledning er blevet skabt på vegne af ARIENS SpA og er beskyttet af ophavsret – Enhver gengivelse eller ændring, også delvis, af dokumentet uden autorisation hertil er forbudt.
- DE • Inhalt und Bilder dieser Bedienungsanleitung wurden im Namen von ARIENS SpA erstellt und sind urheberrechtlich geschützt – Jede nicht genehmigte Vervielfältigung oder Veränderung, auch auszugsweise, dieses Dokuments ist verboten.
- EL • Το περιεχόμενο και οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης δημιουργήθηκαν για λογαριασμό της εταιρείας ARIENS SpA και προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα – Απαγορεύεται οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή τροποποίηση, έστω και μερική, του εγχειρίδιου χωρίς έγκριση.
- EN • The content and images in this User Manual were produced expressly for ARIENS SpA and are protected by copyright – any unauthorised reproduction or modification to the document, either partially or in full, is prohibited.
- ES • El contenido y las imágenes del presente manual de uso han sido creados por ARIENS SpA y están protegidos por los derechos de autor – Se prohíbe toda reproducción o modificación, incluso parcial, no autorizada del documento.
- ET • Käesoleva kasutusjuhendi sisu ja kujutised on toodetud konkreetselt ettevõttele ARIENS SpA ja neile rakendub autorikaitseseadus – dokumendi igasugune osaline või täielik ilma loata reprodutseerimine või muutmine on keelatud.
- FI • Tämän käyttöoppaan sisältö ja kuvat on valmistettu ARIENS SpA -yhtiön toimesta ja niiltä suojaa tekijänoikeuslaki. – Asiakirjan kaikenlainen kopioiminen tai muuttaminen, osittainkin, on kielletty ilman erityistä lupaa.
- FR • Le contenu et les images du présent manuel d'utilisation ont été réalisés pour le compte de ARIENS SpA et sont protégés par un droit d'auteur – Toute reproduction ou modification non autorisée, même partielle, du document, est interdite.
- HR • Sadržaji i slike u ovom priručniku za uporabu izrađeni su za tvrtku ARIENS SpA te su obuhvaćeni autorskim pravima – Zabranjuje se neovlašćeno umnožavanje ili prilagodba, djelomična ili u cijelosti, ovog dokumenta.
- HU • Ennek a használati útmutatónak a tartalma és a benne szereplő képek kizárólag a ARIENS SpA számára készültek és szerzői joggal védettek – tilos a dokumentum bármely részének vagy egészének engedély nélküli sokszorosítása és módosítása.
- LT • Šio naudotojo vadovo turinys ir paveikslėliai skirti tik „ARIENS SpA“ ir yra saugomi autorių teisėmis – dokumentą atgaminti ar modifikuoti, visiškai arba iš dalies, yra draudžiama.
- LV • Šis lietotāja rokasgrāmatas saturs un attēli ir veidoti tikai ARIENS SpA un ir aizsargāti ar autortiesībām. Jebkāda dokumenta vai tā daļas prettiesiska kopēšana vai pārveide ir stingri aizliegta.
- MK • Sadržinata i slikite u ovom Uputstvu za korisnikot se podgotveni isključivo za ARIENS SpA i se zaštiteni so autorskim pravima – zabraneto e seko delumno ili celosno neovlasteno reproduciranje ili izmena na dokumentot.
- NL • De inhoud en de afbeeldingen van deze gebruikshandleiding werden gerealiseerd voor rekening van ARIENS SpA en zijn beschermd door het auteursrecht – Elke niet-geautoriseerde reproductie of wijziging, ook gedeeltelijke, van het document is verboden.
- NO • Innholdet og bildene i denne brukerveiledningen er utført på oppdrag fra ARIENS SpA og er beskyttet ved opphavsrett – Enhver gjengivelse eller endring, selv kun delvis, er forbudt.
- PL • Treść oraz ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi powstały na zlecenie spółki ARIENS SpA i są chronione prawami autorskimi – Zabrania się wszelkiego kopiowania bądź modyfikowania, także częściowego, niniejszego dokumentu bez uzyskania stosownej zgody.
- PT • As imagens e os conteúdos contidos no presente Manual do Utilizador foram expressamente criados para uso exclusivo da ARIENS SpA, encontrando-se protegidos por direitos de autor. Qualquer tipo de reprodução ou alteração, parcial ou integral, não autorizadas deste Manual estão expressamente proibidas.
- RO • Conținutul și imaginile din manualul de utilizare de față au fost realizate în numele ARIENS SpA și sunt protejate de drepturi de autor – Este interzisă orice reproducere sau modificare chiar și parțială neautorizată a documentului.
- RU • Тесты и изображения, содержащиеся в настоящем руководстве, были созданы в интересах ARIENS SpA и защищены авторскими правами – Любое несанкционированное воспроизведение или изменение документа запрещено.
- SK • Obsah a obrázky v tomto návode na používanie boli spracované menom spoločnosti ARIENS SpA a sú chránené autorským právom – Reprodukcie či nepovolené pozměňovanie tohto dokumentu, a to aj čiastočné, je zakázané.
- SL • Vsebine in slike v tem uporabniškem priručniku so izdelane za podjetje ARIENS SpA in so zaščiten z avtorskimi pravicami – vsakršno neopoblašćeno razmnoževanje ali spreminjanje dokumenta, v celoti ali delno, je prepovedano.
- SR • Sadržaji i slike ovog priručnika za upotrebu su napravljeni u ime ARIENS SpA i zaštićeni su autorskim pravima – Zabranjena je svaka potpuna ili delimična reprodukcija ili izmena dokumenta bez odobrenja.
- SV • Innehållet och bilderna i denna användarhandbok har framställts för ARIENS SpA och skyddas av upphovsrätt – all form av reproduktion eller ändring, även partiell, som inte auktoriserats är förbjuden.
- TR • Bu Kullanıcı Kılavuzundaki içerik ve resimler açıkça ARIENS SpA için üretilmiştir ve telif hakkı ile korunmaktadır – dokümanın izinsiz olarak tamamen ya da kısmen herhangi bir şekilde çoğaltılması ya da değiştirilmesi yasaktır.



<p>Type:</p> <p>.....-s/n-Art.N</p>	 <p>LWA</p> <p>dB</p> 
---	--

Manufactured for
ARIENS SpA
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) ITALY

Manufactured by ,
655 West Ryan Street,
Brillion, WI 54110